SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Diamars 17 Juli, 2007 - Edicion 2 Vol. 543 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com

Afl. 1.50

Diabierna awor, 20 di Juli Diomedes Diaz lo ta den curazon di Sta. Cruz Celebrando Dia di Independencia di Colombia



Recuerdo di Diomedes Diaz den un solo presentacion den Douane Club na 1991

Riba e potret por mira Hendrik Croes, Yuyu y Alfredo Mejia y Diomedes.



Sr. Raoul Henriquez:

Continuacion: Reaccion 2 Disparate - y mentiranan di Mike Eman

Tiara Air a cera un acuerdo di entrenamento cu Air Cargo Carriers





Min. Pres. y sra. hunto cu Presidente di Brazil, Luiz Inacio Lula da Silva y sra.

Camindanan invisibel pa Mike Eman



Bista fotografico di bishita di Minister Presidente Oduber na Brazil



Foto 1. Min. Pres. y sra. hunto cu Presidente di FIFA, João Havelange



Foto 2. Min. Pres. y sra. hunto cu Presidente di Brazil, Luiz Inacio Lula da Silva y sra.



Foto 3. Min. Pres. y Presidente di Panama, Martin Torijos.



Foto 4. Min. Pres. y sra. hunto cu e Gobernador di Canada, Michaëlle Jean.



Foto 5. Min. Pres. di Aruba y sra. hunto cu Min. Pres. di Antiyas den Stadion Maracana.



Segun Parlamentario di MEP, sr. Dirk Dumfries:

Mike Eman ta frustra y ta pone su miembronan den un desesperacion total

STA. CRUZ -- Varios ta e yamadanan cu mi a ricibi cu e solo pregunta: ta kico ta pasando cu sr. Mike Eman cu den su frustracion e ultimo temponan ta ataca comerciantenan un tras di otro? Ta increibel con Mike Eman y su marionetanan ta fulmina manera alma malo y ta ataca tur inversionista cu kier haci algo bon pa Aruba sigui bay padilanti. Locual cu a sosode e forma baho, sushi y hasta porco cu sr. Mike Eman y su activistanan a ataca personalmente e comerciante sr. Raoul Henriquez cu a bini cu e plan y idea pa embeyece caya Libertador G.F. (Betico) Croes, ta algo di condena. Pa colmo gran parti e atake di sr. Eman tabata debi cu nos Prome Ministro sr. Nelson Oduber a yega na un acuerdo politico cu gobierno Hulandes pa loke ta trata e placa di venta di Marriott Hotel. Loke ta frustra sr. Mike Eman mas y mas ta e hecho cu e suma miyonario cu pais Aruba lo ricibi for di e venta aki lo wordo inverti den proyectonan productivo pa comunidad.

Loke ta condenabel ta e actitud terco y baho cu e no kier no kier mira ningun desaroyo, progreso y inversion positivo den nos economia. Sr. Mike Eman ya tin como lider casi tres periodo den oposicion y manera cost ta pinta manera e ta sigui esaki lo bira su di 4 periodo den oposicion y final di su carera mediocre politico! Cu sr. Mike Eman a dicidi di ataca y persigui sr. Henriquez y su famia personalmente ta muestra di su frustracion y e desesperacion cu el'a ventila cu a pone su miembronan na un manera baho, usando palabra ofensivo na su canal di television ATV, na radio di su sponsornan pa ataca sr. Henriquez y su famia Jansen, Croes y Cohen! E noticia aki a yega ta na Curaçao, cu e lider di AVP Mike Eman ta instigando su miembronan pa nan persigui sr. Raoul Henriquez, pasobra el'a nace na Curaçao. Si sigui analiza e locura, frustracion y desesperacion aki por conclui cu hamas den historia di nos pais nos a yega di conoce un politico asina instabil y total perdi manera sr. Mike Eman. Nos ta corda cu el'a haci bochincha kibrando baricada contra introduccion di e ley di BBO. Despues el'a bay Cas di Cultura y dilanti su marionetanan ciega pa poder y algun activista 'golos pa placa' el'a bisa cu e no por mas y a cuminza yora. Ora nan mester a repiti esaki pa pueblo mira na su canal di television ATV caminda e ta bisa 'mi no por mas y a cuminza yora sin motibo dilanti di su activistanan' el'a sensura esaki pa pueblo no mira y record'e cu di berdad e ta un 'lidercito'!

E mesun atardi aki e poconan presente a conseha sr. Eman pa e bay Hulanda y denuncia e gobierno democratico eligi di MEP. Manera nos a spera na Hulanda, el'a haya di tende cu ta den parlamento e mester bay traha, cuestiona gobierno y no bay yora cerca gobierno di Hulanda.

Awor ta ataca comerciante cu ta e 'ader di nos economia' pasobra e comerciante aki kier inverti den nos pais.
Ta straño cu miembronan di FTA, ATIA y KvK ta keto y gulu e abusonan aki di sr Eman. Finalmente Fraccion di MEP ta condena sr Mike Eman y ta pone responsabel pa tur cos y daño cu lo por pasa cu e comerciantenan envolve den e proyecto pa embeyece nos caya principal G.F. (Betico) Croes.



Diabierna awor, 20 di Juli
Diomedes Diaz lo ta den curazon di Sta. Cruz
Celebrando Dia di Independencia di Colombia

STA. CRUZ -- E Cacique de la Junta, Diomedes Diaz, mihor conoci como e Monster di Vallenato ta na Aruba pa un presentacion diabierna awor dia 20 di Juli. Esaki ta den cuadro di celebracion di Independencia di Colombia. Quality Promotions a anuncia cu e evento aki lo ta tumando lugar na Sta. Cruz. "Papa John's Arena" lo ta e area cu lo bisti di gala pa asina presenta Diomedes Diaz. Diomedes Diaz ta un persona hopi keri mey mey di su pueblo. Considerando cu na Aruba tin hopi Colombiano, lo no cabe duda cu e celebracion aki lo ta grandi. Den otro palabra por bisa cu Diomedes ta Rey di Vallenato, bon gusta pa su vallenato- y su palabranan como tambe su presentacionnan cual semper ta algo unico. Kaarchinan pa e evento ta bayendo manera pan cayente. Tur esnan cu tin nan mesa VIP reserva, por pasa na Top 95 FM pa busca nan ticket di VIP. Lo tin varios programa di promocion cu lo ta siguiendo via Top 95 FM, Rumba 91 FM, Kiss FM, Latina 92 FM y otro radionan. Diomedes Diaz no tin mester di ningun promocion intensivo, su publico y su pueblo stime y nan sigur lo scoge Diomedes ariba cualkier otro concierto! No perd'e!

Sr. Raoul Henriquez:

Continuacion: Reaccion 2

Disparate - y mentiranan di Mike Eman



STA. CRUZ -- Mike Eman ta perdi den e labirinto di su propio mentiranan y e no sa con pa sali di e neishi cu e mes a crea pero claro ta importante pa para un homber asina peligroso y conta pueblo e verdad.

E Proceso di Consultacionnan: Mike ta grita con el'a a papia cu seis comerciante den Caya cu no tabata sa nada. Pues como mi conteo no ta yega seis comerciante cu no sa nada den e prome fase di caya mi a averigua cu ken Mike por a papia. Y shonnan kico mas, otro mentira camufla. Sí Mike a yama varios comerciante pa bruha tera. Algun cu si tabata completamente na altura pues Mike por a sa cu mi a papia verdad, pero mas importante tur cu ami a papia cu nan a manda Mike bay keiro cu exactamente e mesun mensahe … "na unda abo tabata ta ora nos mester di bo, awor cu un hende a lanta para y kier haci bon pa nos caya kico bo ta para grita". Mike ta casi di tene duele cu bo frustracionnan manera bo ta gaña y bruha tera. Pa loke ta DownTown Development Corporation semper mi a bisa cu mi a papia cu MAYORIA di doñonan di edificio den e promer parti di caya. Pues mi tin mas di un aña ta haciendo un of dos presentacion pa siman na grupo- of instancianan concerni y simplemente mi no a yega na tur doño di edificio pa papia y presenta tur detaye pero si mi ta kere cu mi menciona na tur cu nos ta preparando algo. Pariba di Weitnauer mi no a papia cu ningun doño di edificio den nan capicidad di doño pero si a presenta mi plannan na MAMBO manera sra. Audry Oduber a yega di menciona basta tempo pasa caba na prensa, splicando cu nos lo bin pa papia cu un y tur manera nos ta cla pa sigui cu e siguiente fasenan. Pues nada scondi y ningun agenda secreto.

Por cierto den cuadro di transparencia nos a habri un exposicion cu tur carta y documento y tur plan cu nos a elabora te dia di awe den Access Art den Caya Grandi pa un y tur, pueblo en general por bin lesa tur cos pa nan mes y saca nan propio conclusion di palabranan di Mike Eman y pa otro siman nos ta spera di tin un website cu tur documento.

Participacionan:

Pa spanta doñonan di edificionan Mike ta tira sumanan di 100 pa 200 mil Florin. Pues tur documento ta na Access Art pa constata otro mentira flagrante di Mike Eman! No tin ningun participacion di 100 mil ni mucho menos di parti di doñonan di edificio y gran mayoria no ta yega ni siquiera 50 mil. Un inversion minimo pa edificionan cu a perde miyones na valor den ultimo añanan pero asina un y tur por weita con Mike ta studia su asuntonan "debidamente" of en berdad e homber ta simplemente un mentiroso compulsivo ?

Corespondencia: Mike ta keha cu mi corespondencia ta haya contesta pa su dia siguiente hasta promer cu e yega Bureau Interne Dienst pa registra. Mike sa masha bon cu esey ta significa un cos solamente…, pues cu Gobierno a duna e proyecto aki y mi corespondencia bon atencion. Mike a traha den Gobierno cu su ruman pa basta aña pa sa cu registracion na BID ta tarda te cu dos of tres luna tin ora pues tur proyecto serio ta manda dos copia un pa BID haci su trabao y un directo pa e Minister concerni pa e por cuminza traha ariba su parti. Pues, despues di un caminda largo di consulta cu MAYORIA di e instancianan concerni, mi a haci un presentacion na Ministerraad ariba dia 21 di November 2006 lagando tur Minister cu un presentacion amplio di nos proyecto y e topiconan cu ta concerni cada un. Ariba 27 di November mi a entrega e peticionnan oficial atraves di secretariado di Ministerraad den duplicado cu un copia pa BID y un copia pa e Minister concerni. Y awor Mike Eman ta sclama cu dos dia despues (casi 10 dia despues di mi presentacion) Minister di Husticia ta tuma su decision, esta ta skirbi riba su copia cu e ta di acuerdo cu e solicitud y ta mande pa su departamentonan pa e preparacionnan necesario. Pues Minister di Husticia a gusta mi sugerencia y el'a weita merito den e proposicion den varios aspecto y aproba mi peticion di un manera deligente den cuadro di importancia di nos proyecto pa henter comunidad.

Ami mes a ricibi contesta di sr. Minister atraves di un copia di e decision aki pa medio di un fax cu mi a ricibi algun dia despues directamente for di sr. Ministro. Posteriormente nos a bin tende atraves di prensa algun siman pasa, mescos cu tur otro hende, cu sr. Minister a finaliza su maneho nobo y cu bingo lo sali for casinonan pa bienestar di comunidad y cu Caya Grandi y algun otro zona lo haya permiso pa establece bingonan bao di cierto condicionnan.

Awor mi ta puntra mi mes ta con Mike Eman a hanja su copia di e correspondencia di November di anja pasa. Logicamente Mike tin tur derecho di mundo pa pidi y haya e tipo di corespondencia aki como Parlamentario, en realidad esey ta su obligacion como Parlamentario, pero semper y cuando via canalnan oficial estableci pa Ley. Mi tin casi 27 aña na Aruba y mi sa cu tur sorto di documento ta cay den tur sorto di "brievenbus". Pero no ta di lamenta cu un politico cu ta sclama di ta papia den nomber di desencia y buena conducta en realidad ta participa full swing den e tipo di actonan corupto aki. Mi ta duda masha cu sr. Ministro a duna Mike e documentonan aki of aproba pa otro dune, pues saca, busca of pidi documentonan interno di Gobierno di manera ilegal no ta prohibi pa ley y tur normanan di desencia ?

Pa mañan mas aclaracion en cuanto disparatenan cu Mike Eman ta grita.

Sr. Krosendijk, Comisario di Polis:

Nos ta purba drecha e trafico poco poco

STA. CRUZ – Hopi biaha polis no ta controla trucknan cu ta core aki na Aruba. Di con polis no ta tuma medida contra e trucknan aki? Sr. Krosendijk ta duna un splicacion: "Pa evita nos ta bisa ban pone prioridad na prome lugar. E ta mesun importante cu e homber cu ta core burachi tras di stuur, e mesun importante cu un chofer di truck cu por core dal un hende mata pasobra e ta un arma pisa y e ta un cos pisa. E ta den planning pa controla. Pero prome cu polisnan bay controla, nan ta den un training cu



e expertonan di polis. Un curso avanza di coremento di auto di polis. Anto e mesun hendenan ey ta expertonan di polis ariba terenonan di trafico grandi di trucknan, trailer etc. Ta hopi dia caba nos tin esaki na bista pa controla e trucknan pero pa motibo di diferente prioridad el'a drumi un poco.

E busnan cu ta core cu turista, e taxinan y e autobusnan chikito no ta cay completamente bao polis, nan ta cay bao DOPV cu a acerca nos ariba nan propio iniciativa pa nos bay hunto cu nan tene un accion ariba e tereno ey. E control aki tambe ta bay bin. Asina cu e control ariba e trucknan caba, nos ta inicia cu e busnan etc. Segun sr. Krosendijk mester cumpli cu tur e trabaonan cu tin. E trucknan grandi ta uno, alcohol durante weekend ta un y tambe e trafico cu ta coriendo iresponsabel den e ultimo añanan.

E desgracianan cu a tuma lugar mas tanto ta mal trabao di e chofer. Tambe tin e polis mobile ariba motorcycle cu ta controla e model cu e hendenan ta usa tras di stuur. Esey ta sucediendo pero no hopi. Tur e casonan ey ta wordo atendi door di un grupo masha chikito. Pero esun cu prioridad esey ta wordo atendi prome. Lo bay controla e trucknan y tambe e velocidad. Pero ta un machine so tin cu ta controla velocidad.

E machine aki den 2 of 3 luna ta saca su cent. Nos ta kere keto bay cu si bo traha riba caya cu boet, e trafico ta drecha. Aki ningun hende ta core cu seatbelt pero ora un hende yega Merca mesora e ta bisti'e. Nos ta purba drecha e trafico di e manera aki poco poco.

KORPS POLITIE ARUBA

Acuerdo di colaboracion Aruba-Surinam

STA. CRUZ – Riba 16 di Juli 2007 Korpschef di Cuerpo Policial Aruba y di Surinam, respectivamente sr. P. de Witte y sr. D.W.D. Braam, a firma un acuerdo di colaboracion.
E colaboracion ta riba e tereno di intercambio di informacion, experticio y conocimiento riba tereno policial y maneho. E colaboracion ta bin di diferente relacion historico, amical y particular entre e dos Cuerponan cual ya na 1996 y 2006 a keda formaliza y ta bisa lo siguiente:
- De intentieverklaring op het gebied van Justitieel- en politie samenwerking getekend door de Ministers van Justitie van de Republiek Suriname, de Nederlandse Antillen en Aruba, op 20 maart 1996; -De slotverklaring van Paramaribo op het gebied van de justitiële- en politiële samenwerking tussen de Republiek Suriname, Nederlandse Antillen en Aruba, getekend door de Ministers van Justitie d.d. 14 oktober 2006; -De Same nwerkingsovereenkomst op het gebied van informatie-uitwisseling getekend door de Procureur Generaal van de republiek Suriname, de Nederlandse Antillen en Aruba, getekend op Aruba op 14 maart 2007.

Un otro motibo urgente ta e necesidad pa yuda cu forzanan uni combati crimen internacional organiza. Cu e acuerdo aki ta confirma atrobe e bon relacion entre e dos Cuerponan y alavez ta haci e relations mas fuerte.

Na momento di firma e acuerdo tabata presente tambe e inspector di polis di Cuerpo Policial di Surinam, sr. Soekhal.



Relaciona cu famoso 'backroom deal' di Mike Eman:

E firmamento di e proyecto corupto di Race Track a tuma lugar den un 'backroom' super luhoso di Radisson Hotel

STA. CRUZ -- Cada biaha cu e lidercito yoron di AVP, esta Mike Eman ta den preta, e ta cuminza na inventa palabranan bunita pa trata di impresiona e comunidad Arubano. Awor relaciona cu tur e asunto di desaroyo di Caya Principal door di Downtown Development Corporation, sr. Eman a declara den su conferencia di yoramento di dialuna ultimo cu ta un 'backroom deal' e gobierno actual a cera cu sr. Raoul Henriquez.

Esaki siguramente ta un mentira flagrante, ya cu ta un peticion a wordo haci na gobierno pa desaroya e area di Caya Principal y un decision riba e proyecto aki mester cay ainda den seno di gobierno. Sinembargo y sin duda algun gobierno tin hopi bon oido pa esnan cu di berdad kier bon cu e pais aki y cu kier desaroya e area menciona, no manera e shouro y bochinchero Eman cu den su frustracion y desesperacion constantemente ta mira tur caminda spirito den dia cla y cu a converti su mes den e enemigo numero 1 di tur desaroyo positivo den e pais aki. Manera cu MEP a declara siman pasa caba, sr. Eman ta sufri di e maleza Amnesia Cronico, ya cu e ta lubida hopi liher con su persona como Consehero Principal di Gabinete Eman tabata un di e protagonistanan principal di henter e proyecto corupto di Race Track cu a costa e pueblo pagador di belasting mas cu 40 miyon florin, pero cu ningun auto di Matchbox a logra di core riba e pista fantasma aki.



Race Track: Un 'backroom deal' cu a costa e pueblo pagador di belasting mas cu 40 miyon florin !

Durante e investigacion parlamentario pa cu e proyecto corupto di Race Track, a resulta cu e 'backroom deal' di e proyecto aki a wordo cera den un Suite super luhoso y scondi den Radisson Hotel, cu un tremendo 'wine and dine', caminda cerbez, whiskey y rum tabata core manera awa y tabata tin comemento manera porco te cu e baricanan di e protagonistanan principal casi a rementa for di otro, esta cu tur e malandronan di AVP tabata stomburachi e anochi ey cu nan no por a firma mesora e 'letter of intent' pa cu e proyecto corupto aki. No mester lubida tampoco con a yega na un 'backroom deal' cu e desaroyadornan di Race Track pa importa tur sorto di arma (pa haci kico cu e armanan aki?) y tambe nan a haya liber di invoerrechten pa importa material y tambe liber di paga deviezenprovisie. Siguiendo cu e mesun topico aki lo ta bon pa Mike Eman splica pueblo tambe con su ruman homber, esta ex-Premier Henny Eman tabata haci su 'midnight backroom deal', ora cu el a yama na telefoon den mardruga, lanta Paps Capriles di CMB for di soño y pidi pa e banco para garantia di 5 miyon dollar pa cu e proyecto corupto di Race Track. Mike Eman ta kere cu ta hende chambon ta biba den e pais aki, cu nan no ta corda con e gobierno corupto di AVP tabata 'wheel and deal' na nan antoho pa tur clase di proyecto cu ta carga stempel di corupcion, fraude y ladronicia. No mester lubida tampoco con e 'cup of coffee deal' pa cu e garantianan di construccion di e hotelnan a wordo cera entre ex-Premier Henny Eman y e Minister Hulandes, sr. Jan de Koning. Publicamente sr. de Koning a declara e tempo ey cu e 'deal' di e garantianan aki a wordo cera bao di 'een kopje koffie' entre su persona y Henny Eman. Al final a resulta cu e dos koppi koffie simpel aki a costa e pueblo pagador di belasting 206 miyon dollar!

Esaki ta e berdad cu Mike Eman ta perde for di vista, esta di e manera cu su gobierno corupto tabata cera dealnan Mafioso y cu tin consecuencianan devastador pa e pueblo pagador di belasting.

Pues e conferencia di prensa di AVP di dialuna ultimo un biaha mas no a trece nada nobo y a resulta den e yoramento acostumbra caba, e mesun shisheria, cangamento di saya y un Mike Eman cu a bira un cos di hari den comunidad.

Droga nobo: ALERTA!

Pone hopi atencion

STA. CRUZ -- Mayornan y tur esnan cu ta frecuenta nightclub: Por favor, boso mester tin hopi cuatela cu esnan cu no ta importa bida di otro. Esaki ta un advertencia di un droga nobo cu ta masha na moda.

Pa tur esnan cu ta gusta sali bay discoteca of otro clubnan nocturno. Boso mester tin hopi cuidao y sea hopi alerta, na momento cu nan ofrece bo bebida. Tin un droga nobo cu ta yama "progesterex"cu ta un pildora pa steriliza. E droga aki ta wordo utiliza pa violadornan na fiestanan, pa asina abusa di nan victima. E "progesterex" ta wordo utiliza pa veterinarionan pa asina sterilzsa animalnan grandi. Ta asina cu e droga aki ta wordo usa conhunto cu "Rohypnol". "Rohypnol" ta un Benzodiazepina cu tambe ta produci somnolencia cu ta desolve den cualkier bebida y e victima no ta corda nada kico a pasa cu ne. E progesterex cu tambe ta wordo desolvi facilmente ta pa evita un embarazo. Di e manera aki e violador no tin cu preocupa su mes pa un test di paternidad pa e tin cu identifica su mes algun luna despues. E efectonan di Progesterex no ta temporalmente. Cualkier muher cu tuma e droga aki hamas.. comprende NUNCA mas e por haya yiu. Nunca mas e por concebi un embarazo. E maldito hendenan aki ta pone nan man riba e pilderonan aki, danki na e facultadnan veterinario di cualkier universidad.

Ta masha facil pa haya nan, Tambe nan ta wordo usa pa saca e personanan aki for di un nightclub pa horta su placa of hasta su organo.

E progesterex y con pa use, ta riba un pagina web cu ta mustra un hende hasta con pa use.

ATLETA LIANNE MULLER DI DELEGACION ANTIYANO DESCUALIFICA DEN WEGANAN PAN AMERICANO

STA. CRUZ /RIO DE JANEIRO - E delegacion Antiyano na Rio de Janeiro a sufri su prome decepcion, ora cu e atleta di taekwondo Lianne Muller a keda descualifica pa motibo di sobre peso. Lianne Muller mester a mira accion den e categoria -49 kilo. Sin embargo, na momento di pisa diahuebs atardi a resulta cu e tin 2 kilo di mas. E atleta ta bini di un preparacion intensivo cu el'a hiba na Honduras caminda e por a train contra di atletanan di su peso y nivel, loke cu no tin na Curaçao.

Pero a resulta cu e mester a baha bastante kilo y a yega Rio de Janeiro cu e speranza cu aki den e dianan di training prome cu pelea, lo el'a deshaci di e ultimo dos kilo di mas.

Lamentablemente esaki a resulta di no ta e caso. Mas lamentabel ta bira si tene cuenta cu si Lianne Muller a gana su pelea contra di un Guatemalteco, ya caba lo e tabata tin medaya di brons. Pero a resulta cu tanto e atleta 'yiu di Corsou' como tambe e Guatemalteco tabata riba peso y como tal tur dos a keda descualifica. E trainer Cedric Meulens den un declaracion a duna di conoce di ta asumi responsabilidad pa locual cu a sosode. El'a lamenta loke a pasa y a splica cu na Honduras e atleta a hiba un training intensivo durante cual el'a baha bastante kilo y cu e di su parti tabata tin e confianza cu por a pone e toke final aki na Rio. Sin kier core pa responsabilidad, Meulens y Lianne a trece dilanti cu normalmente lo el'a bringa den un categoria di algun kilo mas halto.

Sin embargo, e 8 categorianan di pelea a keda cambia pa 4 categoria y consecuentemente e atletanan mester a tene cuenta cu esaki den nan preparacion pa nan por a deshaci e peso. Manera nos a bisa caba, e no logra.

















Señora ta pidi polis pa intermediacion

Mucha homber tin su yiu muher cera den apartamento contra di su voluntad

STA. CRUZ – Diadomingo atardi pa 4:30 di atardi Patruya di San Nicolas a bay na un cas na Sabana Basora pa intermediacion. Na yegada polis a papia cu e señora R. kende a bisa cu e tin un yiu muher di 15 aña, L.R. y cu e tin un baby cu e mucha homber J.C. di 18 aña. Segun e señora e mucha homber J.C. tin su yiu muher cera den un apartamento na Kibaima contra di su voluntad y pa colmo ta maltrat'e tambe. Polis a bay cu e mama na e cas na Kibaima y aki nan ta papia cu e omo di J.C. E omo a bisa cu enberdad nan a bin eynan y a keda solamente 2 dia. Despues nan a bay na Yucuri na unda cu nan a haya un apartamento pa biba. E omo a priminti di bisa J.C. pa e tuma contacto cu polis. Pa 6'or di atardi L.R. y J.C. a presenta na warda di San Nicolas. E mucha muher a bisa polis cu ta e mama mes a core nan for di cas. Y cu e mama di J.C. ta yud'e cu e baby.

Bringamento den Carlos & Charlies

STA. CRUZ – Diadomingo pa 2:30 di marduga patruya di Oranjestad tabata controla den Weststraat ora cu un bewaker di Carlos & Charlies a acerca nan y a pidi pa polis yama ambulance pa un homber cu a haya un kap na su cabez. Tabata tin un pelea den e nightclub y aki a dal e homber cu un botter den su cabez. Polis a papia cu e victima un tal K. kende a bisa cu el'a bringa cu e homber E.D.M. naci na Republica Dominicana di 21 aña cu ta un marinier. M. a dal K. cu un botter den su cabez cu a corte. Ora cu polis tabata papia cu K. nan a waak e sospechoso M. ta pasa eybanda. Polis a detene mes ora. Nan a pasa M. over pa marechaussee. Ambulance a presenta y a hiba e victima Poli.

Locual bo mester sa

Tin…………
Tres cos den bida una vez e pasa e no ta bolbe bek:
1.Tempo, 2. Palabra, 3. Oportunidad
Tres cos den bida cu nunca mester bay perdi:
1. Paz, 2. Speranza, 3. Honestidad
Tres cos den bida cu tin hopi valor:
1. Amor, 2. Kere den bo mes, 3. Amistad
Tres cos den bida cu nunca no ta sigur:
1. Soño, 2. Exito, 3. Fortuna (placa)
Tres cos den bida cu ta forma un homber of muher:
1. Traha duro, 2. Sinceridad, 3. Confianza (loke bo ta duna otro)
Tres cos den bida cu por distrui un homber of muher:
1. Alcohol, 2.Orguyo, 3. Rabia
Tres cos cu semper ta constant:
1. Dios Tata, 2. Dios yiu, 3.Dios Spirito Santo
Ta pidi Dios pa bendiciona nos,nos ta reza tur dia, pa e guia nos y protege nos, segun nos ta sigui nos caminda. Su Amor semper lo ta cu nos.
Su Promesanan ta berdad y ora bo dune tur bo preocupacionan, bo lo sa cu e lo yuda bo pasa door di nan. Felicidad ta haci nos dushi, e trayecto den bida ta haci nos duro, sufrimiento ta haci nos humano, fracaso ta haci nos humilde. Exito ta laga nos briya pero solamente DIOS ta duna nos e forza pa sigui. Ban pone nos FE den DIOS y e lo yuda nos pasa door di tur nos turbulencianan.

Mas di Sparkling Tour 2007











Camindanan invisibel
Parlamentar

Mike Eman tambe a peg
di Henn

STA. CRUZ -- E camindanan aki ta visibel pa henter e pueblo di Aruba, menos pa partido AVP. Mike Eman y cierto parlamentarionan di AVP ta core tur dia riba e careteranan nobo aki pero nan no ta sinti nada. Mike Eman y cierto parlamentarionan aki ta desvia den trafico pa camindanan cu ta bao di construccion, pero nan no ta mira e borchinan aki di desvio. Mike Eman y cierto di e parlamentarionan a bira ciego pa tur e careteranan aki cu a bira invisibel. Pa AVP gobierno di MEP no ta haci nada pa Aruba. Tur dia nan ta lanta mas venena y indigna cu nan ta bayendo 6 aña y contando den oposicion. Presion pa mantene e simpatisadornan y nan miembronan sigui sostene e partido berde, cada dia ta bira mas duro. Pa mantene tur nan votadornan, ta manera un pelicula di largometrahe di horor, unda cu cada rato gobierno di MEP ta pasa raspa y bolter tur mentira cu Mike Eman a trece





Caminda di Koningstraat bao consrtruccion
(2 siman di labor!)

Caminda bao construc
di Bou
(2 siman





pa Mike Eman y cierto rionan di AVP

ga cu e maleza di wowo
y Eman

dilanti. Pa culmina e obra, tur tres camindanan cu ta conecta e cas di partido AVP a wordo drecha pa gobernacion di MEP. Tur e camindanan aki ta tuma dos pa tres siman so cera pa labor. Al contrario di e rotonde y e caminda di Bernhardstraat cu a tuma mas di dos aña pa wordo construi. Matando tur e comercio riba e caminda aki pa dos aña largo. Un rotonde cu a bira e unico rotonde cuadra na mundo. E camindanan cu na e mesun momento aki ta wordo construi, cu ta e caminda pariba di cas di partido AVP y e caminda di e gasolinstation Boulevard. Tambe e caminda di aeropuerto te cu PriceSmart ta visibel pa henter pueblo, pero pa Mike Eman y algun parlamentario ta camindanan invisibel. Mike a pega cu e maleza di wowo di su ruman, Henny Eman, cu durante un manifestacion di miles di hende, a bisa cu e no a waak ningun hende.





ccion gasoline station levard

di labor!)

Caminda bao construccion di Aeropuerto te cu Price Smart

(3 siman di labor)











Friday Lopez

Open hour di diamars pa diadomingo di 5:00 pm - 3:30 am

Mas di Sparkling Tour 2007





Sr. Bernabela di sindicato TOPA:

Lo keda vigila e leynan di cerca pa mira si nan ta wordo ehecuta corectamente

STA. CRUZ – Nos tur sa cu ultimo tabata tn un caso den corte, caminda cu a lanta un kortgeding contra Land Aruba. Di parti di e abogado, nos mester a bay bek na mesa. Finalmente nos a haya e veredicto por escrito di huez. Cada sindicato mester a bay den su seno pa studia e veredicto y e motivacion y e argumento cu huez a trece como veredicto dilanti. Nos mester a studia esey un rato pa despues bay bek. Tambe nos mester a repasa locual ta e pleitnota di e otro partido. Cu nos propio abogado mes nos tabata tin otro puntonan, caminda cu nos a haci preguntanan especialmente ariba e veredicto di huez. Nos ta respeta su veredicto den liñanan grandi di locual cu e huez a trece dilanti. Di parti di sindicato ningun momento nos a cuestiona e parti huridico. Manera cu minister Wever a bisa cu e posicion huridico di e empleado ningun momento no ta wordo atacha. Nos preocupacion ta cu na momento cu Directie Wetgeving y Juridische Zaken keda cla cu esakinan. Na momento cu nan bay implementa esaki, nos lo bay monitor locual cu nan a trece dilanti cu si esaki ta cuadra den ley, den LMA si of no.. Na e momento aki nos no tin ningun problema, bo no por apunta dede ningun caminda. Minister Wever mes a bisa cu 100% di e empleadonan publico lo no wordo atacha. Nos ta keda vigila e expresion aki. Na momento cu e leynan keda cla y na momento cu esakinan keda ehecuta nos lo bay vigila esakinan di cerca si nan a wordo haci corectamente. Nos tur sa kico e trabao di SVB ta y ta ken ta esnan di SVB cu por wordo controla. Awor aki nos no por bay den accion.

Sr. Otmar Oduber di AVP:

Of bo ta saca conclusion di e coordinador mayor aki of abo hunto cu ne ta hundi den e corupcion cu boso ta haciendo

STA. CRUZ -- Con coordinador mayor di Minister Ramon Lee ta usa su funcion pa menaza cierto companianan aki na Aruba y ta dicidi di kita nan trabaonan di gobierno, pasobra cu e no ta ricibi placa. Tin checknan disponibel cu AVP tin den su poder, cual lo warda e momento adecuado pa saca nan, caminda e coordinador principal di sr. Lee, cu sr. Lee no por bis'e nada, pasobra e mesun coordinador aki sa hopi cos di sr. Ramon Lee y con repartimento pa yiunan tabata ta den e diferente Centro di curazonnan aki na Aruba, caminda un ilegal ta wordo paga cu fondonan di Lotto pa Deporte, cu fondonan di e pueblo di Aruba pa haci trabaonan atraves di un compania fantasma di e coordinador aki, caminda ta menaza cierto companianan aki na Aruba y ta dicidi di kita nan trabaonan di gobierno, pasobra cu e no ta ricibi placa. Ya AVP a haya e numbernan di check caba, pasobra ni na banco no ta permiti mas pa e tipo di bagamunderia aki tuma lugar, caminda e coordinador aki usando su funcion cerca Minister Ramon Lee ta ricibi mas di Afl. 21.000,- caba for di e compania aki atraves di soborno cu ta tuma lugar. AVP lo no menciona su nomber, pasobra e mes y Minister Lee ta bon na altura di ken ta trata aki. Ta yega tempo cu den e pais aki, pa un gobierno mas corupto cu a conoce den historia di pais Aruba pa cuminza haya cuero di cara pa dicidi di baha si e ta stima e pida baranca aki. AVP a bisa cu lo no wanta nomber atras mas y lo no keda sin menciona nomber di actonan coruptivo, pasobra cu lo bo por ta di influencia den e pais of pasobra por ta despues bo no kier cumpra un rifa of bingo for di AVP. AVP ta denuncia cada un persona, comerciante of no, ciudadano of no, grandi of chikito, pasobra bagamunderia mester caba na e pais aki. No por ta asina cu ta continua y degenera nos sistema politico aki na Aruba, pasobra tin un gobierno cu sa cu e no ta bin bek mas aki dos aña, anto ta reglando nan pensioen cu fondo di pueblo di Aruba pa di e forma aki tin un bon biba. Of bo ta saca conclusion di e coordinador mayor aki of abo hunto cu n'e ta hundi den e corupcion cu boso ta haciendo aki.

Nos di AVP ta bezig cu tur e documentonan pa entrega tur esakinan na landsrecherche y Ministerio Publico, pasobra no tin espacio mas den e pais aki pa un gobierno corupto manera esun cu ta sinta na e momentonan aki. A yama nan personalmente pa corupto y te di e dia di awe no tin un di nan cu a lanta un caso y purba pa coregi y pidi nos pa rectifica, pasobra nan sa cu loke ta tuma lugar aki ta un atraco den dia cla.

Ingeniero Karl Hans Joeres encarga cu e proyecto na Parke Arikok:

E proyecto lo por keda cla na Mei 2008



STA. CRUZ -- Desde 5 di Februari ta na Aruba pa esaki. E contract tabata planea pa dura 10 luna pa e camindanan so. E contract pa e edificio awor ta wordo procesa. E construccion aki lo tuma 8 luna. Esey ta inclui e lugar pa bishitantenan y administracion. Mester pone un luna acerca, pasobra tin cu cera na December 2007. Si e contractor cuminza awor, e tin te cu 31 di Mei di 2008 pa traha riba e edificionan. E mesun contratista ey ta haci tur dos trabao. Lo por tin un combinacion di trabaonan na unda algun di e trabaonan di caminda lo ser posponi te ora cu e caminda ta cla, specialmente rond di e edificio cu lo por ser haci mas facil, pasobra ta e mesun contratista ta haci e trabao. Compania di Alemania ta supervisa tur dos trabao. Pa e camindanan mas chikito, excluyendo e parti noord, cual ta 5 kilometer for di e entrada principal pa Fontein. E camindanan mas chikito lo ser haci mas suave un poco, y no hopi placa mester ser inverti den esaki, cu excepcion di algun caminda straight, cu ta dificil pa auto core. Eynan lo pone double concrete, cual ya ser poni pa haci cu e caminda por ser usa pa cualkier tipo di auto durante henter aña. Lo por tin un retraso cortico na momento di yobidanan grandi, pero no ta spera cu yobidanan grandi lo ta di mas di un ora. Mirando e experiencia di ultimo tres añanan tur e camindanan lo mester ta habri pa trafico tur ora. E parti noord lo bay keda un poco mas bunita, cu lo tin un double laag y pa un parti tin un laag so. Pues lo no tin desaroyo di stof. Cualkier tipo di vehiculo lo por move facilmente for di e entrada pa e costa y si core cuidadoso por bay tur e otro camindanan tambe. Esey ta e meta di e proyecto pa na prome lugar reduci e desaroyo di stof, cual ta asina malo pa algun di e matanan cu ta banda di caminda. Maske tin un maximo speed di 20 km cu por core cualkier caminda den e parke, esaki ta dificil pa cumpli cu ne. Maske tin ranger- y hendenan cu ta avisa e turistanan y tur otro bishitante pa no pasa e limite di speed aki. Semper lo tin algun hende cu ta pasa e limite. Particularmente ora cu e caminda ta masha facil pa trafica, mester pone atencion cu e limite di speed no ta ser pasa. E regla t'ey, pero pa forza e cumplimento lo ta e tarea di e rangernan y e administracion di e parke. Ainda mester construi caminda pa e awa cruza caya, cual den yobidanan grandi lo por ser daña. Pero esaki ta e ora un tarea pa e esnan cu ta encarga cu e mantencion di e administracion di e parke pa coregi esaki. E caminda prinicipal, e cinco kilometer di e entrada San Fuego pa Fontein semper lo keda disponibel pa auto trafica. Mas o menos 75% di e inversion ta bay den e caminda y lugar pa e awa pasa bao di e caminda. Ta spera cu e camindanan aki no haya ningun daño. Na e manera cu e ta ser haci no ta manera ta pone asfalt cu machinenan grandi manera ta ser haci cu otro camindanan. Loke ta sosode aki ta duna un coat y ta spread asfalt riba dje y lo ta un laag fini cu no ta diseña pa trafico pisa y pa speed halto. Pasobra e speed tambe lo por causa daño na e laag fini di asfalt. E mantencion di e tipo di caminda aki ta hopi mas facil compara cu mantencion di camindanan di asfalt manera cu tin den otro cayanan den ciudad, na unda cu 5 cm of 3 inch riba e caminda ta diseña



pa trafico pisa y e superficie lo por soporta vehiculo pisa. Pero na final lo percura cu e maximum speed cu por core den e parke ta 20 km. A diseñanan camindanan similar na otro partinan di mundo, pero na Aruba esaki ta prome. E stripnan di concrete y e laagnan a demostra cu ta suficiente pa trafico slow y te hasta ta haci e construccion mas barata. Si pone laagnan mas diki cu no tin mester di mantencion pa 12 aña, e ora lo mester a inverti hopi mas placa pa haci e trabao aki. Pero na unda tin placa disponible ta haci lo maximo cu e placa ey.











BENNY NISBET di PPA:

" A DEAL IS A DEAL" ENCUANTO FINAL DI AYUDO ECONOMICO HULANDES NO TA ACEPTABEL PA PARTIDO PPA !"

APARENTEMENTE MEP A BIRA 'LAMCHI', AVP TA OCUPANDO SU MES CU 'COMEDIA POLITICO' MIENTRAS CU VISIBLEMENTE NI RED, NI MPA NO TA REALIZA CON PAIS ARUBA TA WORDO PERHUDICA. TUR TA CU VACACION NA MOMENTO CU ARUBA MESTER DI REPRESENTACION DIGNO !



STA. CRUZ -- E posicion di gobierno Hulandes cu nan ta keda para riba e ponencia cu "a deal is a deal" no ta aceptabel pa partido PPA. Y PPA ta tene tanto gobierno di AVP den pasado, gobierno Oduber actual y e constelacion di Staten di Aruba responsabel pa e consecuencianan di esaki. Na 1999 ora gabinete Eman a firma e acuerdo a consecuencia di e hecho cu gabinete Eman tabata hiba un maneho cu Aruba ta rico y cu Aruba lo a bay inverti den un "Free-Zone" na Venezuela y un airport na Anguilla, tabata PPA hibando oposicion di pafor di parlamento cu a lanta contra e decision aki. Despues di algun siman e oposicion oficial di e tempo ey, esta MEP a bin para banda di PPA. PPA ta kere cu e decision of e posicion di gobierno Hulandes NO ta aceptabel pasobra TUR gobierno Hulandes ta bon consciente cu cierto decision cu ta toca "interes general" di cualkier pais den Reino mester wordo tuma despues di un procedura completo cu participacion di e pais su NGO's y otro partidonan politico representa den Staten y eventualmente den comunidad. Esaki kizas no ta skirbi ningun caminda preto riba blanco, pero si Gobierno Hulandes ta papia di principionan democratico y valornan democratico y tambe decisionnan basa riba "good governance" anto un decision tuma door di un gobernacion so bao di presion Hulandes, no ta aceptabel. Ta pesey mes ora cu PPA a regresa den parlamento pa e periodo di 2001 pa 2005 PPA a haci nos esfuerzo den parlamento pa parlamento atende e asunto aki. Nos a pasa un mocion importante riba e materia aki, pero lamentablemente e no a worde ehecuta debidamente. MEP a wordo teni contento un un "lollypop" cu yama un aña durante di cual e decision aki lo wordo evalua debidamente esta 2007. Awor cu a yega 2007, PPA y pueblo no por constata cu lo tabata tin un proceso debido pa prepara pa e confrontacion entre Aruba y Hulanda debidamente. Tanto e actual gobierno Oduber como e actual constelacion di Staten a keda sin instala e asina yama "plataforma nacional" unda asuntonan asina lo por wordo evalua debidamente. Con por ta cu gobierno di Aruba a permiti cu e asunto aki a wordo descuti durante un reunion cu e topico y e fondo di "plant NV" tambe tabata riba agenda, esaki so tabata algo contra tur 'strategia politico sano". Claro cu e Hulandes malcontento cu nan mester entrega e fondo cu nan a domina despues di e venta di Plant NV lo tuma un posicion negativo riba lo demas. Continuacion di ayudo economico Hulandes lo mester ta riba un otro agenda completamente separa for di esaki. Continuacion di ayudo economico Hulandes na Aruba ta di tal peso politico cu lo mester tin un cooperacion estrecho entre Gobierno di Aruba y Staten di Aruba den su totalidad! Con bin cu Staten di Aruba a caba di pasa casi 3 siman na Hulanda y un topico di e peso aki manera "continuacion di ayudo economico Hulandes" no a wordo discuti cu e representacion di parlamento Hulandes? Un resultado negativo riba e topico di ayudo economico Hulandes cu e mensahe di Hulanda cu "a deal is a deal" ta suficiente pa yama Staten di Aruba bek di 'reces' pa cuminza presenta un intercambio basa riba capitulo 111. 22 di Staten riba e material aki! Di unda ta sali cu Aruba ta guli manda esaki abao, mientras cu tanto gobierno di Hulanda como Antiyas Neerlandes mester di ayudo di Aruba pa trece cambio dentro di Antiyas Neerlandes y consecuentemente Reino Hulandes ? Con a para cu fondo di solidaridad?

A yega na un final di esaki tambe? Di con ta bay coopera riba diferente tereno mientras Aruba ta wordo perhudica riba e tereno financiero debidamente.

Di unda a sali cu gobierno di Aruba como Staten di Aruba a bira 'lamchi' cu ta guli manda abao decisionnan cu no ta na interes di pais Aruba? Con por ta cu Antiyas ta haya un "deal" pa gobierno Hulandes 'indulda' debenan di Antiyas na Hulanda pa 80%, mientras cu Aruba ta wordo forza pa paga su debenen na Hulanda? Con Hulanda por hustifica e trato "desigual" aki di su mes pa cu su partnernan den Caribe? PPA no ta di acuerdo cu e decision aki di gobierno Hulandes y nos lo no acepta esaki! Si MEP a bira 'lamchi' pa algo asina grandi di interes general di pais Aruba esey ta pa nan cuenta, PPA no por acepta esaki.

Cu AVP lo guli manda abao, PPA por comprende, nan a hinca pais Aruba den e dolor aki, pa nan actitud irresponsabel den pasado caba. Representacion di fraccion di RED y MPA probablemente no ta NI comprende e 'fastball" cu Hulanda a pasa nan tur durante e TRI-PARTITE cu a tuma lugar door di acepta discusion profundo riba otro topico, mientras cu e topico di interes general esta continuacion di "ayudo economico Hulandes" a keda sin wordo trata. Hasta a laga esaki pa simplemente duna gobierno di Aruba un mensahe fuerte varios dia despues di e final di e TRI-PARTITE.

PPA ta conclui cu Aruba NO tin un representacion digno cu ta comprende e totalidad y e importancia di e 'issuenan' cu tin riba mesa. Actualmente Aruba kizas tin e representacion di mas pober politicamente durante e 22 ana di nos Status Aparte.

By the way, pasa un bon vacacion, mientras interes di pueblo ta wordo severamente perhudica!
PPA lo bin bek riba e material aki !

Homber a hinca un señora cu sker na su bil

STA. CRUZ – Diadomingo pa 5:20 di marduga patruya di Oranjestad a bay den Avenida Alo Tromp banda di Hotel Baccarat pa un hincamento. A resulta cu un tal "Jerumi", e homber O.R.H. naci na Aruba di 49 aña a yega cerca e señora A.M.C. naci na Aruba di 46 aña. E homber a yega cerca y a puntra e señora si e no tin nada ariba dje. Despues di esey e homber a dal e muher tene y a ristr'e full rond di su curpa y a bin haya un sker ariba dje. Cu e mesun sker aki el'a hinca e señora na su bil banda robez. E señora a haya un hinca di 3 cm hundo. Ambulance a presenta na e sitio y a transporta e señora pa Poli pa tratamento. Pero di "Jerumi" mes polis no a haya ningun rastro.

Señora a roga polis pa no haci e homber cu a maltrat'e nada

STA. CRUZ – Diadomingo pa 5:10 di marduga polis mester a presenta na Renaissance Hotel unda cu un homber a bati un hende muher. Ora cu patruya a yega na e sitionan, a papia cu e señora G.B.A. naci na Venezuela di 23 aña. E señora a declara cu e homber S.E.C. naci na Aruba di 34 aña a maltrat'e. Door cu e señora y e homber a pleita y door cu e homber tabata burachi, e homber a bira agresivo y a bati'e. Pero e señora a roga polis pa no haci e homber nada y tampoco e no kier a entrega keho.

Door cu e homber ta burachi y tabata haci fastioso, polis a detene y a dune un cuarto gratis na San Nicolas. Polis mes a hiba e señora Poli pa dokter trate pa por si acaso e señora kier entrega keho, e tin un rapport di dokter.

Caso di tiramento na Pos Chiquito no a caba ainda

STA. CRUZ – Diadomingo mainta pa 8.30 E señora B.M.C. naci na Aruba di 41 aña a presenta na warda di San Nicolas pa entrega keho. E señora a bisa cu banda di 1:30 di marduga el'a tende un hende ta cana pafor. E no a worry y a sigui drumi. Pero mainta banda di 7:30 ora cu el'a lanta for di soño, el'a bin nota cu e windshield di e autobus a wordo kibra. Pesey e kier entrega keho. E tiramento aki ta un cos cu no a caba ainda.

Politico moribundo Pechthold a resucita

STA. CRUZ --Antes e politico aki tabata hunto cu Rita Verdonk den gobierno y un biaha e tabata encarga cu asuntonan di Aruba y Antiyas. Awor diripiente cierto medionan di comunicacion cu a caba di perde tur nan contactonan na Hulanda cu por papia algo malo di gobierno di MEP, a resucita e politico moribundo Pechthold. Pechthold a bisa cu e ta duna e ex - presidente di Banco Central Rob Henriquez razon pa su disparatenanymentiranan cu e tabata bisa contra gobernacion di partido MEP. Un Rob Henriquez cu no a bira un renegado cu unda cu no tin caminda pa bay busca trabao mas. Ningun Banco local no kier ni tende mas di Rob Henriquez y tin cu bay busca un biba na un otro pais cu no tin conocir di su mal maneho. Partido AVP ta cobando den bom di weya purba di saca un politico cu por coopera cu nan pa defama y lanta falso testimonio contra gobierno. Pechthold a bisa den su entrevista cu e ta spera cu gobierno di Aruba no bin busca un miljard di euro, pasobra e Hulandesnan pagador di belasting lo no tolera esaki. Wel pa informacion di tur y e politico moribundo Pechthold: Aruba no mester di ningun cent di Hulanda!

Nos a caba di haya NOS MESUN PLACA CU NAN KIER A TENE PA NAN!

Esaki danki na nos lider: NEL ODUBER!

Sr. Benny Sevinger, Parlamentario di AVP:

Ta puntra unda tur e miyonnan cu gobierno a haya, ta bay

STA. CRUZ – Den rueda di Prensa seminal di AVP, sr. Sevinger a declara lo siguiente. "Durante tempo nos ta mira cu gobierno a bende Hyatt, a bende Radisson, Plant Hotel caminda cu miyonnan ta drenta. Tambe a bende SETAR y Tele Aruba hunto cu ne. Miyonnan ta drenta y unda e placa ey ta bay? Si el'a bay den saco di pueblo anto nos lo no tin BBO. BBO t'ey pa ranca mas placa di pueblo. Gobierno no tin suficiente pa bende e patrimonionan aki. Nos ta mira cu e desaroyonan aki ta mescos cu e desaroyonan di Namdar. E unico cu a pone esaki riba papel ta sr. Namdar. Ora cu gobierno kier a regala nos waf na sr. Namdar, mescos cu e kier regala nos caya grandi na sr. Henriquez, sr. Namdar a pone esaki ariba papel caminda e ta bisa cu pa bo generosidad, nos ta duna bo mey miyon florin y despues cu bo gana eleccion, nos lo duna bo un otro mey miyon florin. Segun sr. Sevinger asina ey e dealnan di real estate ta bay. Sr. Morris Neme ta un di e personanan cu ta den e dealnan aki.

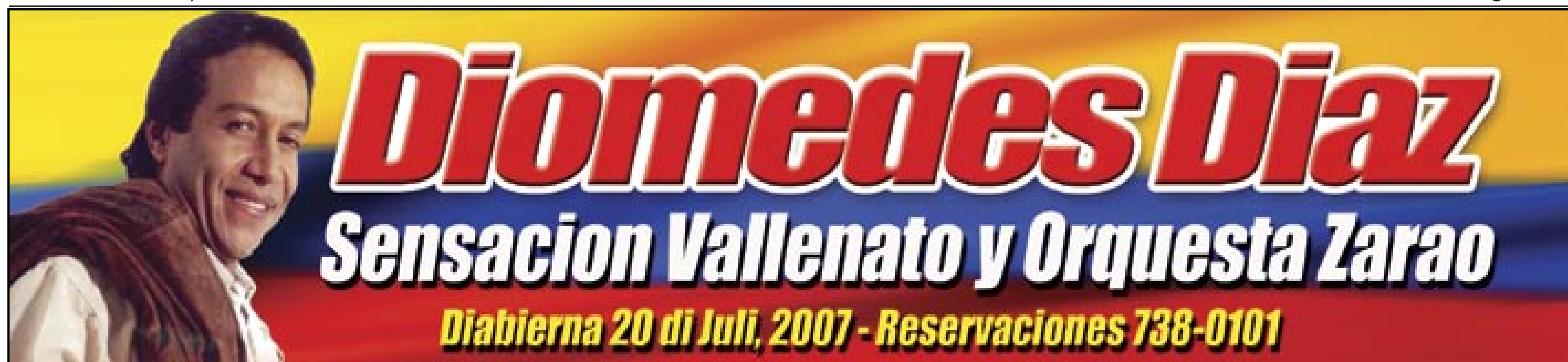
Den un otro conferencia di prensa nos lo bay mas amplio con e comerciantenan aki ta haya e dealnan aki.



Sr. Otmar Oduber, Parlamentario di AVP:

Minister Ramon Lee desde su proceduranan cu e tabata tin cu Lotto pa Deporte di awor pa dilanti ta opera via banconan

STA. CRUZ -- Un landsbesluit a wordo saca pa loke ta Instituto di Cultura caminda Minister Ramon Lee ta 'doek op' departamento di Instituto di Cultura y loke a sorprende ta mira e firma di sr. Gobernador bao di e landsbesluit aki, caminda, cera e sin argumento valido cu mester tin den un landsbesluit asina. Ta tuma un decision pa lanta un entidad nobo di cultura caminda den e propio landsbesluit ta wordo mustra e hecho cu ta manda tur e empleadonan actual cas, pone nan den overtolligheidspoel, pa despues den e mesun landsbesluit nombra hendenan nobo den e departamento aki siendo cu conoce e circumstancia y e forma cu gobierno su fiannzas ta na e momentonan aki. Ta dos luna pasa a saca un rapport di C.A.D. cu tabata atende cu e mesun departamento aki, cu Minister Ramon Lee den un forma hopi rapido kier deshaci di e instituto y pone existencia di e instituto na cero. Den e rapport di C.A.D. cu un di e poco biahanan a bay asina leu di punta dede den direccion di sr. Ramon Lee, bisando cu e no por pone e director di Instituto di Cultura responsabel, pasobra ta e, sr. Lee como Minister ta e unico responsabel personalmente cu a surpasa e presupuesto di Instituto di Cultura cu casi 2 miyon florin, caminda cu e Minister tabata pone placa riba un cuenta na banco. Hendenan di sr. Lee ta firma check na esnan cu e kier duna. Mescos cu na Lotto pa Deporte cu tabata tin su loket di campaña pa duna placa aki aya y a mira cu un cantidad di placa cu a bay for di Lotto di Deporte. E mesun departamento aki sr. Lee ta deshaci di dje. E mesun procedura aki a mira pa loke ta trata e diferente comisionnan pa dianan nacional, caminda cu practicamente tur esnan cu ta cerca di Minister a haya tres biaha pa aña fondo pa cumpra un flus pa bay un actividad cu ta ser organiza door di comision di e celebracion aki. Un hefe di protocol ta haya tres vez Afl. 500,- pa e cumpra un bachi pa e bay actividad. Asina un cantidad di 15 hende rond di e Minister a haya placa na tres ocasion pa cumpra un bachi como si fuera cu esey tabata di mas necesidad. Afl. 158.000,- a bay na e fiestanan aki, anto pa despues C.A.D. y Departamento di Finanzas bisa cu nan no por responsabiliza pa e fondonan aki pasobra nunca afrekening a tuma lugar for di e institutonan aki, for di e comisionnan aki cu no ta opera via e Departamento di Finanzas. Sr. Minister Ramon Lee desde su proceduranan cu e tabata tin cu Lotto pa Deporte di awor padilanti ta opera via banconan, caminda C.A.D. ta bisa cu no a haya afrekening di fondonan cu a bay riba e cuentanan aki. Eynan sr. Ramon Lee su mes tabata percura pa checknan wordo paga. Tampoco di fondonan cu a bin di Hulanda pa celebracion cu mester a tuma lugar y fondonan di Lotto pa Deporte a bay riba e mesun cuenta di banco aki. AVP ta haya e asunto aki sumamente serio. Pesey un biaha mas fraccion di AVP ta denuncia e forma di proceder banda di e denuncia cu a haci caba riba e asunto di caya grandi y venta di edificio di bestuurskantoor. Fraccion di AVP a tuma decision caba cu ta bezig preparando e documentacionnan, pasobra no por ta asina cu fondo di pueblo Arubano ta wordo malgasta den e forma aki, cu ta simplemente dicidi di cera departamentonan pa e ora investigacionnan no por tuma lugar den e lugarnan ey.



Dos famia destruí den fin di siman:

ACCIDENTE VIOLENTO RIBA ROOSEVELTWEG TA CAUSA 2 MORTO DEN TRAFICO

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD – Un accidente violento cu a tuma lugar riba Rooseveltweg na altura di cas di ex - Promé Minister Don Martina, a causa dolor den caso di dos famia, ora cu un pareha hoben a bin perde nan bida. Ta trata aki di Stevenson Boelijn y Mishanona Pantophlet cu a consecuencia di e impacto a bin perde nan bida na e sitio di accidente. Cu esaki Curaçao a registra su di 12 y 13 morto den trafico pa loke ta trata 2007.

Tur cos a cuminza ora cu e rumannan Boelijn tabata manehá nan auto riba Rooseveltweg direccion di Hato. Na dado momento Stevenson Boelijn manehando su Charmant tabata pusta cu su otro ruman den un Subaru.

Den un maniobra pa por a cruza dilanti e Charmant, e ruman Boelijn den Subaru a dal parti patras di su auto den e Charmant di su ruman, loke a pone cu e Charmant a perde control y bira di banda y a topa cu un Truck cu tabata bini for di direccion di Hato pa Sta. Maria.

E impacto tabata asina fuerte cu e Charmant a keda benta un banda cu e dos personanan morto aden.
Entre tanto autoridadnan a detene e ruman Boelijn cu tabata maneha e Subaru pa tende precies ta kico a pasa den e caso aki. Palabranan di condolencia na e dos victimanan.

Sr. Louis V. Reed di seguridad di aviacion civil:

Aruba ta e prome isla den Caribe y den Sur America cu un aparato digital pa controladornan di trafico aereo

STA CRUZ – Segun sr. Reed e aparato nobo aki tin un sistema digital cu ne. E ta costa un 100 mil florin y nos tabata tin un ‘onderhandse aanbesteding’. Cuatro compania a haci un bid. E aparato aki ta yuda e controladornan di trafico aereo. Si no tin e aparato cada biaha e controlador tin cu ripiti e informacionnan aki pa e pilotonan. Pero cu e aparato aki e ta duna e pilotonan e informacion cada rato. Sr. Reed ta sigui bisa cu e aparato aki cu a wordo recomenda ta si bo ta usa esaki of un bieu, bo mester usa e sistema digital. Esaki no ta solamente pa e pilotonan cu ta yega Aruba ta haya e informacionnan necesario, pero na tur parti di mundo nan por tin acceso pa por haya informacion necesario over di Aruba su airport, e tempo di e airport etc. Esaki ta solamente pa Aruba so. Esaki ta pa tur tipo di avion; nan ta haya informacion transmiti, mescos cu ora bo ta transmiti futbol, via radio y via di e sistema digital. Nan ta haya mas bien e informacion di tempo necesario pa nan vuelo.

Banda di esey tambe tin informacion di pista pa e pilotonan. Sr. Reed ta bisa cu el’a keda surprised. Siman pasa durante di un reunion, nan a haci un presentacion di e ekipo na tur hende. Na e momento ey so mi a bin comprende cu Aruba ta e prome isla y den Sur America cu a cumpra un aparato cu ta digital.



Sr. Louis V. Reed di seguridad di aviacion civil:

Nos ta bay prepara pa bay cumpra un radar nobo

STA. CRUZ – Sr. Reed ta comenta cu tabata tin un reunion cu a bay hopi bon caminda diferente trabao a wordo discuti. Tur aña tin e directornan di aviacion civil ta reuni cu otro pa discuti diferente problema cu tin. Den e caso aki nos ta pertenece na Centro Caribe, caminda tur e directornan a bin hunto pa nos discuti e problemanan ey. Aña pasa nos a atende mesun reunion aki na Curaçao. Den e caso aki nan a dicidi cu si bo mester cumpra un eigthy’s bo mester cumpra un digital. Y basa ariba esaki nos a disidi di cumpra un digital eigthy’s. Tin diferente cos cu ta wordo papia. Kico un pais mester haci y den ki direccion nos mester bay etc. Un topico cu a wordo toca cu ta den mi departamento den e verkeersleiding ta cu e sistema di ADSB. Den futuro esaki ta bay reemplaza e radar. Pero e no ta madura asina tanto cu awor aki bo tin mester di cumpr’e y haci uso di dje. Apart cu e equiponan na tera e avionnan mester equipa abordo pa haci uso di dje.
Den e sentido ey nos sa caba kico nos mester haci den e proximo 10 aña. Nos mester bay inverti den ADSB of bay over na un radar.

Den e reunion a wordo bisa pa warda un rato cu ADSB, e no ta madura ainda. Si bo bay cumpra un radar, ta preferibel un radar pa e proximo 10 aña. Nos tin un radar cu no ta funciona, pero awor nos sa ta den cual direccion nos lo bay: si nos por cumpra un nobo of si nos por drecha esaki of cumpra un ADSB. For di experiencia nos sa cu drechamento ta bay sali mucho caro.

E ora ey nos ta bay prepara pa bay cumpra un radar nobo e ora ey.

Antiyas

Venezuela kier datonan di ciudadano cu cuenta bancario na Curaçao

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD.-- Autoridadnan Venezolano, entre otro Superintendencia de Bancos, ta entamando tramitenan pa combatí loke nan ta considera huida di capital pa exterior. Den e cuadro aki ta tratando via tur medio posibel pa haya datos di ciudadanonan Venezolano cu tin placa den exterior. Fuentenan bon vincula den e mundo bancario di Curaçao ta bisa cu ya tabata tin bishita di dos delegacion Venezolano caba ultimamente. Nan a bay un banco offshore den World Trade Center caminda supuestamente centenares di Venezolano ta registra como 'depositante' cu cuentanan na dollar.

Di un forma basta brusco segun nos informantenan, a exigi di gerencia dje banco pa habri boeki pa mira ken tin cuanto dollar den exterior. Gerencia di e banco cu tur razon na nan banda a manda e delegacion bay fliet y a notifica autoridadnan bancario mesora.

Nos a comprende cu e delegacion Venezolano a tuma contacto cu Banco Central caminda nan a informa nan cu e instituto aki unicamente por suministra nan informacion relaciona cu solvencia di un banco y nada otro, sigur no datonan di clientenan.

CASO DI OPEN TBC DESCUBRI DEN BAR DI PROSTITUTA NA ST. MAARTEN

STA. CRUZ/Phillipsburg -- Ta pidiendo e publico pa no drenta panico y Servicio di Salud Publico riba termino cortico lo duna mas informacion riba e caso aki.
Tuberculosis ta un infeccion comun cu por ta mortal. E ta causa pa bacteria y den mayoria caso ta ataca e pulmonnan. Sinembargo e infeccion por afecta alavez entre otro e sistema di nervio, sistema imunologico, cuero y weso.
No ta tur hende cu contrae e bacteria ta bira malo. Cerca cierto hende e bacteria ta keda biba latente den e curpa. Autoridadnan ta investigando un caso di "Open Tuberculosis" (TBC). Diabierna ultimo gezaghebber Franklyn Richards di Sint Maarten a ordena pa cera e bar popularmente conoci como Boarder Bar en conexion cu un dama cu tabata traha na e bar a keda diagnostica cu open TBC. Boarder Bar ta keda riba Oyster Pond Road na caminda pa bay parti Frances y ta un di e hopi barnan na St. Maarten caminda damanan stranhero ta traha como prostituta. Servicio di Salud Publico ta investigando e caso cual a bin topa cune siman pasa. Ta investigando ken tabata esnan cu tabata den contacto cu e dama. Sinembargo no ta dunando detayenan den e caso manera ken e dama ta, cuanto tempo e tabata tin na St. Maarten si el'a pega mas dama cu tabata trahando den e mesun bar cu TBC.

Ata e wega a bay rond:

TA RESULTA CU MINISTERNAN A HAYA AUMENTO SALARIAL SIN CU A TRATA ESAKI DEN PARLAMENTO!

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD – Un discusion fuerte ta loke ta tumando lugar na e momentonan aki entre Promé Minister di Antiyas, sra. Emily de Jongh-Elhage di PAR y Gezaghebber di Curaçao, mr. Lizanne Richands-Dindial, relaciona cu un posibel destruccion di e ley cu ta regla aumento salarial di Diputado- y miembronan di Conseho Insular. Den tur e discusion ta ken mester destruí, esta Conseho Insular mes of Gobernador di Antiyas, ta saliendo na cla cu for di aña pasa Ministernan y tambe Secretarionan di estado di Gabinete de Jongh-Elhage y tambe miembronan di Parlamento ta cobrando un sueldo cu a keda aumenta cu nunca a keda trata den Parlamento. Drs. Rufus Mc. William, ex - Nacionalista y actual consehero di MAN, a bisa publicamente cu e no por caba di comprende ta con Prome Minister di Antiyas ta luchando pa destruccion di un e mes un ley cu na 2006 nan a pasa pa aumento di salario di Ministernan, Secretario di Estado y Miembronan di Parlamento, siendo cu nan mes ta cobrando un sueldo cu no a keda ancra den ley, pasobra e no a pasa Parlamento. Riba esaki, e miembro di Fraccion di MAN den Staten, ir. Dwigno Puriel (MAN) a haci un serie di pregunta na Gobièrno, caminda nan ta haci un serie di pregunta na Gobierno Central.

Entre tanto tabata tin un coremento formal den Fort Amsterdam en busca di un contesta pa tur loke cu ta sosodiendo relaciona cu e asunto di aumento salarial aki cu pa Curaçao ta tratando na kibra, siendo cu esun di Land si a pasa, sin nunca esaki a keda trata den Parlamento. Ta bon pa informa cu na 2005, Gobierno Central a bay di acuerdo pa un aumento salarial di tanto Diputadonan como Gezaghebbernan di Bonaire, Saba, Statia y St. Maarten di alrededor di 30%, miéntras cu pa Diputadonan di Curaçao a bisa cu nan mes por haci esaki, miéntras cu Gezaghebber di Curaçao a haya un aumento di apénas 3%.

Parce cu 30 aña pasa a yega di perde un dama:

A DESCUBRI RESTO MORTAL DI UN DAMA NA JUANA BAY NA ST. MAARTEN

STA.CRUZ/PHILIPSBURG -- Autoridadnan policial na St. Maarten a descubri un cadaver na Juana Bay, St. Maaren. Ta trata aki di restonan mortal di un dama cu a keda describí. Fiscal Taco Stein na St. Maarten a bisa cu nan lo laga haci un investigacion profundo den e caso aki, caminda DNA lo mester bay determiná ta di ken e restonan mortal aki lo tabata.
No cabe duda cu e hayazgo aki ta pone un presion enorme riba e cuerpo di recherche cu mester bay haci un investigacihon den e caso aki.

Na St. Maarten mes nan ta papiando di un caso caminda alrededor di 30 aña pasa un dama lo mester a perde for di e Isla, hincando e St. Maarten e tempo ey den un situacion fastioso.

Aunke autoridatnan na St. Maarten no a revela nomber di e persona cu 30 aña pasa a keda perdí riba e Isla, observadornan ta kere cu tin hopi chens cu lo por ta trata aki di e mesun persona. Sinembargo, investigacionnan di DNA lo mester trece claridad den e caso aki.

Tiara Air a cera un acuerdo di entrenamento cu Air Cargo Carriers, Inc. di Milwaukee, USA



STA. CRUZ -- – Un vocero di Tiara Air a anuncia cu e aerolinea regional di Aruba a caba di yega na un acuerdo cu Air Cargo Carriers pa loke ta programanan di entrenamento upgrade capitan- y capitannan nobo. Air Cargo Carriers, Inc. ta e operador civil mas grandi di avionnan Shorts na mundo. Tambe e ta maneha un departamento di mantencion comprensivo, cu ta sostene un departamento grandi di operacion ademas di un departamento experiencia di entrenamento opera pa e F.A.A. Ya cu e Shorts SD3-60 ta e avion opera pa Tiara Air ta logico pa haci uso di experiencia asina pa aumenta e aerolinea Arubano su mesun entrenamento y conocimento. De hecho, Air Cargo tin 13 aña caba ta provee asina yama “value added contract feeder air services” na e industria di “overnight express”. Demanda pa Air Cargo su “ value added services” ta acelerando rapidamente. E expansion di e-commerce y e cambio continuo pa “just-in-time-inventory-manufacturing” a stimula demanda pa Air Cargo su servicionan inovativo. Air Cargo a trece hopi inovacion cu ta aumenta productividad na e industria di express. Despues di un discusion cortico pero fructifero cu Aruba su DCA, e Departamento di Aviacion Civil, Tiara Air a wordo aproba pa colabora cu Air Cargo Carriers pa asina instala un programa di entrenamento alternativo den cual Tiara Air su mesun pilotonan lo ta completamente entrena segun e standardnan di F.A.A. manera ta rekeri pa Air Cargo Carriers. Alejandro Muyale, Tiara Air su Director Gerente, ta determina pa hunto cu su ekipo di maneho sigura cu e standardnan operacional di su pilotonan ta conforme na e rekisitonan di tanto e F.A.A. como e Departamento di Aviacion Civil na Aruba. Dos capitan di Tiara Air actualmente ta na Milwaukee, Wisconsin, participando den un programa di entrenamento basa riba les cu ta dura 4 siman y despues nan lo biaha pa La Guardia, New York pa participa den entrenamento intensivo di vuelo den e simulacro di vuelo di Shorts. Unavez cu e dos fasenan aki wordo completa, nan lo regresa pa Milwaukee pa opera den avionnan di Air Cargo Carriers como Capitannan bao supervision. Eventualmente nan lo wordo certifica como ekipo capaz di di Air Cargo Carriers y e ora ey regresa pa Aruba pa opera e avionnan di Tiara Air. E programa comprehensivo aki lo sigura cu nan ta comprende e realidad di ta Capitan den ambientenan significantemente mas dificil cu Aruba, den areanan metropolitano druk.

Ambos Capitan Sam Katchka & Capitan Aldrin Wever lo ta e prome dosnan pa gradua for di e programa di intercambio di piloto entre Milwaukee y Aruba. E lo ta posibel den futuro pa Tiara Air y Air Cargo Carriers mantene un programa di ‘intercambio’, cu cada un usando e ekipo di otro pa asistencia mutuo.



Rumba Aruba 91.5
Alegre y Rumbera Como Tú

& Grand Old Parr

Ta Presenta **20 de Julio**

CELEBRACION DI DIA DI INDEPENDENCIA DI COLOMBIA

EL CACIQUE DE LA JUNTA

Diomedes Diaz

Huntu cu

Sensacion Vallenato y Orquesta Zarao

Diabierna 20 di Juli, 2007
Horario: 8or pm
Papa John's Arena Santa Cruz
(Parqueo de Papa John's Sta. Cruz)

Pre venta: Afls. 30.00
Entrada VIP: Afls. 75.00
Reservaciones VIP: 738-0101
564-1064 - 585-9500

PIZZA PAPA JOHN'S
Better Ingredients.
Better Pizza.
Sta. Cruz 585-7272
Noord 586-7272



Top 95
95.1 FM
Mas Cayente cu Solo

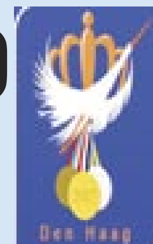
SOLO Di Pueblo

Coors Light

Boletas ya obtenibles en: Papa John's Sta. Cruz, Noord y na Top 95 FM

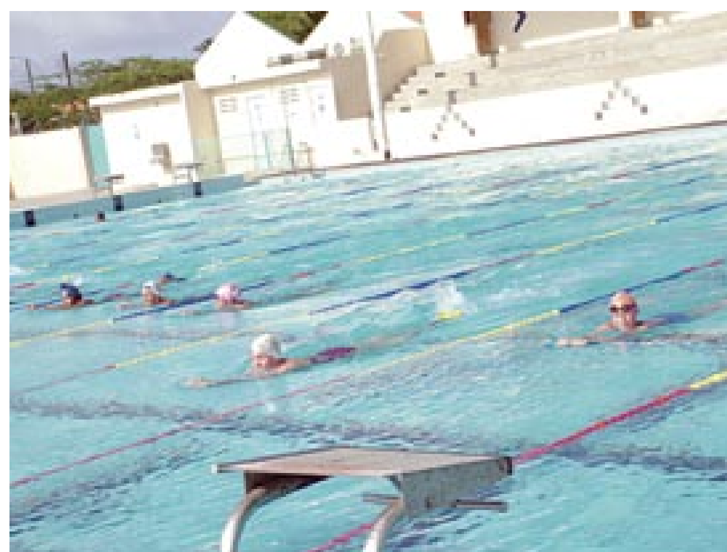


Na caminda pa Weganan di Reino cu Landamento





Landamento tambe a prepara nan mes pa asina por presenta nos isla dignamente. Nan tin mas cu un aña ta train como seleccion y ta bon prepara.
E seleccion ta bao maneho di e entrenadornan Ismael Santisrteba, Roly Bislick y Maureen Croes, Inocente Chacon. Ismael ta actualmente na Brasil cu e seleccion pa weganan Panamericano.
E diferencia den e competencia na Hulanda ta cu e muchanan mester por sa di landa tur estilo y no solamente locual nan ta specialisa aden: vlinderslag, schoolslag, borst crowl y rug crowl.
Ta pesey tambe mas atencion a wordo poni durante e trainingnan riba loke cada mucha por falta. Aruba lo wordo representa den categoria di 11-12 aña door di Milaika Roos y Saskia Postma den damas, den categoria di cabayeros ta Chemalo Gran y Joel Dirksz. Den categoria di 13-14 aña e damanan lo ta Marellis Robles de Medina y Diana Postma y e cabayeronan ta Michel Geerman y Derick Groters. Den categoria di 15-16 aña e damanan lo ta Adriaan Fraser y Diana Postma; den cabayeros ta Schuksten Stoorvogel y Maikel Herman. Landamento ta un federacion hopi bon organiza riba nivel halto. E trainingnan ta tres biaha mainta di 5'or pa 6'or y seis biaha atardi pues ta nuebe biaha pa dia cu e coachnan. E seleccion a particpa na competencianan di Carifta, Cececam y Dutch Caribbean aki na Aruba na unda nan a haya chens pa landa tur e estilonan cu ta wordo exigi na Hulanda. Ademas tabata competencianan di alto nivel. Captain di damas ta Adriaan Fraser y pa cabayeros Derick Groters. Derick ta spera cu e ekipo lo haci tur su esfuerzonan pa asina nan por bini cu bon logronan. Normalmente e competencianan ta di piscina largo di 50 m pero na Hulanda lo ta di 25 m. Un ventaha pa esnan cu keerpunt bon cual por cierto a wordo teni na cuenta. Adriaan Fraser tambe a haci un apelacion riba e grupo pa haci nan best pa asina por bin cu logronan.









Estrella LIFIDA cu su Family Day na de Palm Island!



STA. CRUZ -- Diasabra ultimo, Comision di ESTRELLA LIFIDA a organiza un tremendo dia di famia pa tur su hungador-, coachnan y sin laga afor, e comision di mayor mes riba De PALM ISLAND. E muchanan sin duda alguno a pasa un dia inolvidabel, hungando den e waterslide y saboria un dushi plato di BBQ, manera Palm Island sa di ofrece. Comision di ESTRELLA LIFIDA, kier a gradici cada un mayor y tambe e fanaticonan cu a compañanos den nos actividad pa nos hungadornan. Alavez nos kier a desea nos muchanan un dushi vakantie y sigur nos lo start sali fuertemente un vez mas pa campeonato 2007-2008!!



Recordatorio:

SV Estrella ta train awe

STA. CRUZ -- Por medio di e comunicado aki,

SV Estrella ta recorda tur su hungadornan cu awenochi tin training na veld di Estrella na Papilon.

Bin sin falta. Training ta cuminza 7.or di anochi.

Tur e hungadornan nobo tambe ta invita pa bishita nos tereno awe.



S.V Arsenal ta informa tur amante di futbol

STA. CRUZ -- Directiva di S.V. Arsenal ta informa tur mayor cu ta desea pa na yiu hunga futbol na un edad jong, nan por tuma contact cu nos na 5647521 of na 5647522 pa por inscribi na yiu den un ekipo completamente nobo pa e campeonato di lifida of mini baby of baby. Tambe pa e mucha hombernan hoben den careda di 13 aña pa 17 aña cu ta desea di hunga futbol por haci esaki tambe. Nos lo por cuminza cu e team asina cu nos ricibi suficiente reaccion. Por manda nos un e-mail si bo ta desea pa bo yiu ta parti di un team na: svarsenal@hotmail.com. Please reacciona y manda nos bo comentario of yama nos.

Bubali Seguros Aponte ta train cu Jong Aruba awe 7.00

STA. CRUZ -- Directiva di S.V. Bubali ta haci un yamada na tur e hungadornan di Division prome pa ta na Compleho Frans Figaroa awe diamars 17 Juli pa 7.00 di anochi. E training ta contra Jong Aruba.

Asina ta un boca bisa otro, directiva ta conta riba tur su hungador nan sin falta.

Yega Bubali !!!.

Hugo Themen ta referee internacional den Weganan Panamericano 2007 na Brasil



STA. CRUZ -- For di Pan-American Weightlifting Federation, Hugo Themen a haya un invitacion pa para como referee internacional den e deporte di hisamento di peso na e Weganan Panamericano 2007 cu ta tuma lugar na Rio de Janeiro, Brasil. Tambe Hugo a asisti na congresonan di weightlifting cu tabata di sumo importancia pa nos federacion. Presente tabata presidente di International Weihtlifting Federation Sr. Tamas Ajan cu a bin for di Hongaria pa e evento aki. Diabierna tur e refereenan a participa na e apertura di e Weganan cu tabata den Maracana stadion. Riba e potretnan por waak e refereenan cu a wordo invita pa e Weganan Panamericano 2007.





Rumannan Soekandar rumbo pa 2007 UCI BMX World Championship na Canada



STA. CRUZ -- Dia 18 di Juli venidero Zaithyel y Zyqion Soekandar ta biahando hunto cu otro miembronan di e seleccion pa representa Aruba den e caredanan mundial di BMX bikecross, cual lo tuma lugar e aña aki na Vancouver Island, Canada.

Un siman prome cu e caredanan aki nan lo ta compitiendo tambe den e Pre-World Championship na Abottsford, Canada. Rumanan Soekandar a cuminza pratica e deporte aki na 2004 y asina poco poco a move nan mes den posicionan clave den competencianan nacional como internacional.

Na 2005 nan a core nan prome careda internacional den e 2005 UCI Latin American Championship teni aki na Aruba y aki Zyqion ta posiciona su mes den tercer lugar y Zaithyel den sexto lugar.

For di Juli 2006 te cu awor Zaithyel ta manteniendo un posicion invicto di prome lugar den caredanan nacional.

Na 2006 nan ta forma parti di e seleccion cu a representa Aruba na e 2006 UCI World Championship teni na Sao Paulo, Brazil.

Den e caredanan Pre-World, Zaithyel ta ocho lugar y den e caredanan di mundial ta termina como semi finalista.

E mes un aña aki nan ta participa na e 2006 UCI Latin American Championship, teni na Guayaquil, Ecuador. Aki Zaithyel ta logra di tercer lugar y Zyqion ta termina como semi finalista.

Na Maart e aña aki nan a participa den e 2007 NBL Nacional Championships "Gator Nationals" na Sarasota, Florida na unda Zyqion ta logra segundo lugar y Zaithyel tercer lugar.

Na April nan a biaha pa Maracaibo, Venezuela pa competi den e caredanan IX y X Valida Internacional y Zaithyel ta logra e titulo maximo di campeon y Zyqion ta posiciona su mes na di cuarta lugar.

E rumanan aki ta den preparacion intensivo cu un training schedule hopi tight di 6 dia pa siman.

Na Canada e aña aki Zyqion lo ta un di e representantenan di Aruba den e categoría 9 aña y Zaithyel den e categoria 10 aña. Participacion na e caredanan mundial aki lo no ta posibel sin e apoyo financiero di sponsornan cu ta kere den potencial di e dos hobencitonan aki y cu a colabora grandemente cu nan.

Un danki di parti Zaithyel y Zyqion ta bai pa: Garcia Welding, Radio Shack, Caribbean Mercantile Bank, Cars, Price Waterhouse Coopers, Warung Djawa Take Away, RBTT Bank, Atlantis Submarines, Tanki Leendert Copy Center y George Cycle.

Britannia Cerd/Bright Bakery Baby rumbo pa torneo internacional na Curaçao



STA. CRUZ -- Diahuebs proximo e ekipo campeon (2006-2007) Britannia Baby lo ta rumbo pa Curaçao pa representa Aruba den un torneo internashonal. E ekipo cu lo bay ta consisti di e siguiente hungadonan: Jean Claude Farro (MVP torneo 18 Maart), Jean Marc Farro (goalgetter 2006-2007), Carl Croes (mihor volante 2006-2007, MVP torneo Beachsocccer), Denson Arends (defensa), Dylan Yarzagaray (Miho defensa 2006-2007), Urvin Kock (Miho portero 2006-2007), Lysander Kock (volante), Aljee Feliciana (volante), Ashley Croes (volante), Ricky Croes (defensa), Davin Franken (defense), Divan Franken (defensa), Joshwa Tachi (defensa), Roswin Tachi, John Leo (volante) y Carlos Gil (volante). Como entrenadornan lo bay Calin Lacle y Leo Feliciana.



Fundacion Lotto pa Deporte ta aporta en grande cu Weganan Pan Americano 2007

STA. CRUZ -- Un biaha mas Fundacion Lotto pa Deporte a duna su aporte en grande pa asina apoya nos deportistanan cu ta representa Aruba den e Weganan PanAmericano 2007 na Brazil. FLPD ta subsidia mayoria deporte aki na Aruba segun nan plan presenta unda nan por prepara nan mes debidamente pa cualkiercompetencianan international.

Sperando di ta cumpliendo lo maximo na deporte y cu Federacionnan haci bon uso di esaki pa upgrade nos deportistanan y cu pronto nos por cuminza competi riba nivel pa medaya. Subsidionan di Lotto pa Deporte tabata encera e.o. participacion na Weganan di Fogeo, participacion den trainingskamp, campeonatonan di clasificacion y pasashinan pa Brazil.

20-09-06 8.092,00 Tae kwondo,clasificacion na Colombia

22-09-06 15.564,80 Zwem Bond FINA World Synchro Championships China.

16-10-06 6.086,00 UCI – Campeonato Latino Americano BMX na Ecuador.

30-01-07 1.819,00 ARUBOX – 1 ticket clasificacion

19-03-07 7.070,00 Table Tennis – clasificacion na Sao Paolo

16-04-07 2.700,00 Judo – trainingskamp Fidert Vis

17-04-07 2.346,00 Arubox – clasificacion na Trinidad

19-04-07 3.726,00 Taekwondo – clasificacion na Sto. Domingo

23-04-07 10.199,00 Zwem Bond – Fogeo US Nationals Synchro Indianapolis

19-05-07 1,938,00 BMX- ranking Maracaibo

21-05-07 3.802,00 Judo – clasificacion camp. Pan Americano Canada.

07-06-07 45.080,50 Zwem Bond – campeonato CCCAN

18-06-07 3.349,00 Schietbond – trainingskamp A. Oduber

29-06-07 53.036,00 COA – tickets Pan Americano.

Fundacion Lotto pa Deporte a contrubi cu un suma total di AWG 164.808.30 pa e preparacionnan pa e competencianan aki y por medio di su Director Hipi Kock kier a desea e delegacion den su totalidad hopi exito den weganan Pan Americano 2007 cu actualmente ta tumando lugar na Brazil.

Estrella Menor ta bira campeon un biaha mas!







STA, CRUZ -- Pa medio di e anuncio aki, Comision di Estrella LIFIDA, kier a felicita ainda nos 2 teamnan cu a logra pasa pa final den campeonato di LIFIDA 2006/2007, esta Estrella Lifida Bcu a bira subcampeon. Pero felicitacion special ta bay pa Estrella Menor cu pa di 2 aña consecutivo ta bira campeon y alavez tin e honor di tin e hungador mas valioso kende a keda den persona di Mayron Gutierrez. Na nos entrenadornan Victor, David Kock y Roberto Geerman masha pabien cu e logronan importante aki!

Comision Pro Softball Organiza

#	Fecha	Hora	Tereno	Liga	Home Team	vs	Visitors	Directiva
6	20/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	M&J Power	vs	Wild Boyz	Frans/Ricky
7	20/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Impex Stars	Chipen/Wendy
8	21/6/07	07:15pm	Winston	A	Dragon Hitters	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Crismo/Wendy
9	21/6/07	09:00pm	Winston	AA	Gess Power	vs	Mac.Papa Johns Pizza	Chin/Crismo
10	22/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Interprint	vs	Universal Tophy	Eveline/Ricky
11	22/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Royal Power	vs	Blue Stars Plus Accountants	Crismo/Chipen
12	27/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Acc.Kantoor Arrindell	vs	Interprint	Chin/Frans
13	27/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Jani's Vipers	Endy/Crismo
14	29/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	Bad Devils	Crismo/Eveline
15	29/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Royal Power	vs	Gess Power	Crismo/Eveline
16	04/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Dragon Hitters	vs	Wild Boyz	Frans/Ricky
17	04/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Mac.Papa Johns Pizza	vs	Impex Stars	Chin/Chipen
18	05/7/07	07:15pm	Winston	A	M&J Power	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Eveline/Chin
19	05/7/07	09:00pm	Winston	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Jani's Vipers	Crismo/Wendy
20	06/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	Dragon Hitters	Ricky/Eveline
21	06/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Gess Power	Crismo/Wendy
22	11/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Wild Boyz	vs	Bad Devils	Frans/Chin
23	11/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Mac.papa Johns Pizza	Chipen/Endy
24	13/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Acc.Kantoor Arrindell	vs	Bad Devils	Eveline/Chin
25	13/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Jani's Vipers	vs	Royal Power	Ricky/Chipen
26	18/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	M&J Power	Wendy/Ricky
27	18/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Gess Power	vs	Blue Stars Plus Accountants	Endy/Chipen
28	19/7/07	07:15pm	Winston	A	Interprint	vs	Wild Boyz	Wendy/Eveline
29	19/7/07	09:00pm	Winston	AA	Mac.Papa Johns Pizza	vs	Jani's Vipers	Crismo/Chin
30	20/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Bad Devils	vs	Interprint	Frans/Ricky
31	20/7/07	09:00pm	Kudawechal	AA	Impex Stars	vs	Royal Power	Crismo/Chipen
32	25/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Dragon Hitters	vs	M&J Power	Eveline/Ricky
33	**25/7/07**	**09:00pm**	**Kudawecha**	**AA**	**Gess Power**	**vs**	**Jani's Vipers**	**Chin/Chipen**
34	26/7/07	07:15pm	Winston	A	Wild Boyz	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Wendy/Eveline
35	26/7/07	09:00pm	Winston	A	M&J Power	vs	Interprint	Chin/Crismo
36	27/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Bad Devils	vs	Dragon Hitters	Ricky/Frans
37	27/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Blue Stars Plus Accountants	Chipen/Wendy

Copa Noord tin un campeon nobo den 2007

Calabas Blue Jays ta gana Royal Power 9-5 den final

STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo tabata tin e gran final di Copa Noord 2007 unda tabata tin un tremendo ambiente. E dos teamnan favorito a sa di yega final y ta ripiti e final di aña pasa esta Calabas vs Royal Power. Mainta e muchanan di Calabas a gana Redskins kendenan ta organizadornan di e torneo y ta elimina e equipo aki. Merdia Royal Power ta gana Tanki Leendert Giants 9-3 y tambe asina ta mandanan cas. E gran final unda Royal Power y Calabas Blue Jays, tur dos cu 9 wega gana y 0 perdi den e torneo aki, mester a topa otro pa e titulo. Final di Copa Noord 2007 a bira un repeticion di Copa Noord 2006 unda e mesun dos equiponan aki a bolbe topa otro den un drama total pero e resultado ta diferente. Ta fresco den nos memoria con na 2006 Royal Power a knockout Calabas 14-4 den final pero e aña aki Calabas di cu ta nos ta baas den nos cas y a hunga bala duro cu hopi animo pa gana. Perdiendo 5-1 ta reacciona den di cuater entrada pa bin empata e wega y despues ta rally pa gana e partido 9-5.

Nos ta wardando datosnan final for di organizadornan pa por amplia riba e resultado y premionan. Pabien na equipo di Calabas cu nan titulo di campeon y tambe na Royal Power cu nan subcampeon.

Hulanda den full swing den preparacion pa e weganan di Reino cu lo tuma lugar dia 21 di Juli proximo

STA. CRUZ – For di nos coresponsal na Hulanda, nos a ricibi e siguiente relato, relaciona cu e preparacionnan di Weganan di Reino, cual lo tuma lugar cuminzando dia 21 di Juli proximo.

Literair programma en Koninkrijksquiz toegevoegd

Programma Kroonjuwelen, Koninkrijksspelen Cultuur 2007 rond

De laatste programmaonderdelen van Kroonjuwelen, Koninkrijksspelen Cultuur 2007 zijn bekend.
Een literair programma is toegevoegd, waarin dichters en schrijvers de overzeese gebiedsdelen bezingen. Minister Leeflang van de Antillen en Tweede Kamerlid John Leerdam zijn deelnemers aan de Koninkrijksquiz. Kroonjuwelen, Koninkrijksspelen Cultuur vindt van 20 t/m 22 juli plaats in Den Haag.
Tientallen artiesten van de Antillen, Aruba en uit Nederland zijn te zien tijdens dit vrij toegankelijke festival.
In het programma De kleur van mijn eiland op vrijdag 20 juli komen 13 dichters, schrijvers en singer-songwriters aan het woord.
Met gedichten, songs en verhalen nemen o.a. Walter Palm, Aliefka Bijlsma en Bouke Jagt de toeschouwer mee naar het Caribische deel van het Koninkrijk der Nederlanden.
In een poëzie-estafette tonen zij hun passie, trots en vriendschap. Op zaterdag 21 en zondag 22 juli is Urban Myth presentator Jörgen Tjon a Fong host bij de Koninkrijksquiz. In een interactieve spelshow komen wederzijdse vooroordelen aan bod.
Enkele andere deelnemende artiesten zijn Marianne Weber, Izaline Calister, Ziggi,
La-Vaune Henry, Percossa, Teatro di Danza Arubano, Erno York, Control Band en Randal Corsen's Tumbàbo.

Op zaterdag 21 juli worden de Koninkrijksspelen op feestelijke wijze geopend in het bijzijn van onder anderen prof. mr. Pieter van Vollenhoven, minister Omayra Leeflang van de Antillen, minister Ronald Plasterk, minister Tai Foo Ramon Lee van Aruba en burgemeester Wim Deetman van Den Haag.

Kroonjuwelen, Koninkrijksspelen Cultuur 2007 is een initiatief van de ministeries van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap, van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties en de Gemeente Den Haag.

Doel van het festival is de culturele rijkdom van het Nederlandse Koninkrijk onderstrepen en de onderlinge banden versterken.

Kroonjuwelen valt samen met de Koninkrijksspelen voor de Jeugd, een evenement waarin sporters uit het hele koninkrijk in zeven sporten tegen elkaar strijden.

Kroonjuwelen vindt plaats van 20 t/m 22 juli op diverse locaties in Den Haag. Het volledige programma staat op www.kroonjuwelen.nu.

De Koninkrijksspelen voor de Jeugd duren t/m 27 juli. Meer informatie via www.koninkrijksspelen2007.nl.

Hostaria da Vittorio a introduci un menu nobo



STA. CRUZ -- Chef Vittorio Muscariello di Hostaria da' Vittorio Ristorante Italiano a caba di re-inventa e menu di e restaurant y a expandi'e considerablemente.
Naci na Gaeta Italia, Vittorio a lanta cu e recetanan clasico di su wela. E recetanan aki a wordo destila pa perfeccion den transcurso di e añanan, y hunto nan ta forma e platonan signatura di Vittorio.
"Pasta y saus di tomati cu keshi industrial no por wordo yama cuminda Italiano," Vittorio ta splica manera ta su custumber, "Na Aruba e unico restaurant autenticamente Italiano ta Vittorio's, cu un master chef den e cushina di exhibicion, poniendo hunto cada plato cu ta produci un alegria enorme, lagando e cushina cu un sinfonia di sabornan y texturanan."
Perfeccion ta e palabra clave kinan, cada tecnica di cushinamento y cada ingrediente ta certifica autentico – Italiano cu hoofdletter I.
E tipo di fanatisismo aki a haci cu Vittorio a logra miembrecia den O.R.P.I. Ordine Ristoratori Professionisti Italiani, cu oficina principal na Genoa. E organizacion di control, protehando nombernan di marca Italiano ta establece standardnan y liñanan di guia, preservando e pureza y integridad di e famoso cushina. Na Vittorio's, e menu nobo ta sigui sirbi solamente Arugula, basil, parsley, artichoke, eggplant, azeta di oleifi y vinager Balsamico importa, como tambe clams, mussels, sea bass y baby octopus importa cu ta procedente di e Mediteraneo! Tur cos ta autentico na Vittorio's; su Osso Bucco ta e plato berdadero, niun fusion, nada nouveau, niun excepcion!
"Y e recetanan," segun declaracion di Vittorio su ruman homber Mauricio, encarga cu e servicio den e restaurant popular, "ta inimitabel, secreto, y no por wordo duplica."
"Warda te ora bo mira e presentacion," e tremendo asistente di e chef, Selma, ta bisa "e menu ta e tamaño di e New York Times."
Pasa y waak e pa bo mes. E cuminda ta bunita, abundante y fresco; e ta un experiencia completo di 'wow'. Caba cu Lavazza coffee, e miho espresso Italiano na mundo, y grappa frieu manera ijs.
Riba e potretnan por mira e chef orguyoso y su menu banda di e poster di Mr. Jazz, e restaurant y club di jazz cu lo habri pronto na Paseo Herencia.

E fondo recauda door di Aruba Way Foundation ta bay pa e proyecto "Biba cu Diabetes"





STA. CRUZ -- Cu Diabetes ta un problema grandi pa e salud publico, ya caba ta un hecho conoci pa algun tempo.

Na aña 2000 tabata tinrond mundo un total di mas of menos 151 miyon pacient di diabetes, na aña 2030 ta pronostica cu e cifra aki lo aumenta te na 360 miyon persona.

E cantidad di pacient e ora ey lo a bira mas cu dobbel. E malesa a cuminza tuma un forma di epidemia.

Na Merca ya caba ta pronostica cu di cada 3 mucha, cu nace na aña 2000, un lo desaroya diabetes. E dos categoria mas importante di diabetes ta diabetes tipo 1 y tipo 2. Diabetes tipo 1 ta e categoria di diabetes cu por wordo trata djies door di inyeccion di insulina. Diabetes tipo 2 ta e categoria di diabetes cu por wordo trata door di un cambio den estilo di bida y remedi oral (ta mirando cada dia mas pacient cu tin e diabetes cu tin e diabetes tipo 2, pero cu tin mester di inyeccion tambe.) 90% di diabeticonan tin e asina yama diabetes tipo 2.

Dicon diabetes ta birando un problema grandi? Diabetes ta un malesa cronico cu despues di tempo por trece cune complicacionnan, esaki dor di e daño haci na e ader y nervionan den curpa. Na momento di e diagnostico, 50% di diabeticonan tin ya caba di lidia cu complicacionnan di e malesa como por ehempel bista cu ta bay atras y problema di circulacion. Nos ta waak no solamente un aumento di e cantidad di diabetico, pero tambe un aumento drastico den e cantidad di mucha cu diabetes tipo 2, e diabetes cu te cu algun tempo pasa tabata conoci como "diabetes di viehes"!

E problema ta cu e muchanan aki por haya complicacionnan adulto. Esaki kiermeen cu lo mester bay trata muchanan cu por ehempel cu nan 20 aña mester bay haci dialyse of cu nan 30, por haya un atake di curason of un stroke.

Y tin mas….pre-diabetes ta un condicion caminda hende tin nivelnan di sucu demasiado halto, pero cu ainda no ta suficiente halto pa wordo diagnostica como diabetes. Ora cu un hende tin pre-diabetes, tin en berdad un posiblidad mas grandi di haya malesa di curason of circulacion y un chens mas grandi di haya diabetes.

Tin hopi hende ta cana rond cu pre-diabetes y mayoria di nan no sa esaki mes!. Mientras tanto nan ta core e riesgo di malesa di curazon y circulacion cu sit a presente. Aruba tampoco a realiza ainda e problema creciente aki di pre-diabetes. E desaroyo di un diabetes tipo 2 tin di haci, banda di herencia familiar, cu nos estilo di bida: en particular factornan manera sobrepeso, falta di actividad fisico y mal alimentacion, tur responsabel di e aumento grandi di pacientnan di diabetes, tambe na Aruba!

Tambe e aumento di diabetes tipo 2 serca muchanan ta relaciona cu factornan di estilo di bida determina: nos ta waak cada dia mas mucha cu sobrepeso, muchanan cu no ta hopi activo (ta sinta hopi tras di computer of TV), muchanan cu ta come demasiado junkfood y hopi refresco. Por maneha e problema di diabetes? Den gran parti si. Pero e or ey nos mester bira activo y cuida miho di nos curpa……Nos mester analisa nos mes hopi bon pa waak con leu nos ta, pa loke ta trata risico…….

Na aña 2005 nos a controla 2800 persona den nos prikactienan den diferente companianan, cu un resultado di sucu halto den sanger tabata ta 22.3% y tambe na 2006 nos a controla 3500 persona, cu e resultado di 22.4% cu tin sucu halto. Mirando e lifestyle di nos comunidad, si nos no haci nada, e lo por sigui subi. Laga nos tur ta conciente di esaki.

Prevencion ta cuminza cu bo mes, hasi algo pa bo mes, asina abo of bo yiu mas laat no lo mester paga un prijs halto!

E donacion cu Wit Gele Kruis Aruba a recauda for di Aruba Way Foundation, nos fundacion tin un projecto cla caba, esta "Biba cu Diabetes". E ta un programa di 14 serie, cada serie ta concerni 15 minuut tocante biba cu diabetes, cu ta wordu graba pa por pase na televishon, pa asina nos comundidad haya mas informacion y ta mas conciente kico ta Biba cu Diabetes. E proyecto aki ta formando ya for di aña 2004. Nos ta hopi contento di por brinda nos pueblo di Aruba esaki. Nos ta gradici tur esnan cu a yuda Wit Gele Kruis pa a haci e proyecto aki bira un realidad: Na promer lugar nos kier a gradici Aruba Way Foundation, Tur empleadonan di Valero, comishonnan di Aruba Way Foundation y Arruwac, personal di Wit Gele Kruis y henter e pueblo di Aruba.



Ganador di siman La Cabana Villas



STA. CRUZ -- La Cabana Villas conhuntamente cu Key Largo Casino ta anucia e ganador di e siman aki A-33324 di e summer bumper sticker campaign.

Tur siman lo saka un ganador cu lo haya un premio y na final e ganadornan lo competi pa gana un weekstay den e luhoso Penthouse.

Mayornan, trece boso yiunan bin pasa un dushi vakantie den un ambiente sano na La Cabana Villas y ricibi bo sticker, peg'e na banda drechi di bo bumper y participa pa gana premionan atractivo.

Yama haci bo reservacion awor mes na 5879000.

Apertura di snack truck "Good 2 Go"



STA.CRUZ–Recientemente a tuma lugar aperture di Snack truck "Good 2" situa den De La Sallestraat, dilanti Imelda Kleuterschool.

E truck ta specialisa den su cumindanan crioyo sin lubida e sandwichnan special y batata cu saus panda, etc.

E propietarionan ta Jessy y su casa Deko Cecilia.

Palabra di exito ta bay na e pareha.



Patronisa pa:

Alexander

Resultado di Sorteonan

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1. 2930	1. 5287	1. 7738	7599	7488
2. 4390	2. 4604	2. 0779	Super 4	Signo:
3. 0118	3. 3876	3. 3610	1645	Acuario

Ganadornan di Lotto

Lotto Florida

Sto. Domingo			

Lotto Di Dia						Ganador
	03	05	15	18	20	

Lotto						Letter	Number	Ganador

Top95 SOLO Di Pueblo

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
No haci un cambio pa e razon robez. Keda para keto y mira kico lo pasa.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Parce cu bo tin hopi riba bo tayo, pero si bo no bay awa, bo por completa tur tarea riba bo lista.

Aries: 21Maart.-19April.
Actividadnan social por costa demasiado hopi y probablemente lo tin cu wordo evita si bo no kier sinti e presion.

Tauro: 20April.-20Mei.
Mantene riba un low profile. Placa por wordo traha si bo ta sabi.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Cambionan na cas no ta bon bini cerca tur hende, pero, si nan por yudabo tene bo checkbook den bon orden, sigui.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Un hende lo bin na bo rescate.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Probablemente lo bo no pensa cla, pero un biaha cu bo wordo recorda di loke ta na liña, lo bo canta un tono diferente.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Amigo, famia y bisiñanan lo hunga un papel importante awe.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Bo por ta buscando pa un clausura den algun area di bo bida, pero e no lo ta facil pa piki esey y bay.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Bo emocionnan lo wordo fluctua cu storianan cu bo ta wordo conta.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Find out bo mes si bo no gusta loke bo ta scuchando.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Viahe, intriga y tur cos cu ta mantene bo imaginacion riba un liña y bo bida interesante, ta desaroyando dilanti di bo bista.

Pronostico di Tempo

Tempo: Cielo por lo general lo ta parcialmente nubla y awe madruga y mainta tempran por spera localmente un of mas awacero. Specialmente awe merdia y atardi, tempo seco lo prevalece bao di un cielo leve te parcialmente nubla. Biento: Modera for di principalmente direccion oost; forza 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Specialmente durante di dia of den posibel awacero, de vez en cuando basta fuerte te fuerte y posiblemente duro; forza 5 i 7 (40 te 61 km/ora, 17 te 33 nudo). Situacion general: Un ola tropical zwaak ta sigui move bay den direccion west y lo no influencia nos tempo mas. Por spera sin embargo specialmente awe mainta, formacion di mas nubia riba nos region y localmente lo desaroya un of mas awacero di duracion cortico. Tin tambe un chens chikito pa strena na algun caminda. Awe den dia, nubianan lo mengua y santo fini di Sahara lo reduci nos visibilidad atrobe. Condicion di lama: Altura di olanan lo ta por lo general entre di 0.5 y 1.5 meter (2 pa 6 pia).

Balchi di Carni

Ingrediente:
1 1/5 Beefsteak mula
1 Cuchara chikito knoflook na puiro
1 Siboyo grandi
1 Promenton grandi
1 Tomati pareu
1/4 Cuchara chikito di nootmuskaat
1 Cuchara di saca cuminda di saus preto
4 webo
Azeta (e azeta no mester tapa e balchinan)

Meatballs

Preparacion:
Mula e specerijnan esta siboyo, tomati y promenton. Ta laba e carni mula. Entretanto ta casca e batata, corte na dao dao y lage herbe bira moli. Ora e batata ta cla ta machike y pone hunto cu e specerijnan mula, e carni, saus preto, knoflook na puiro, nootmuskaat y e cuatro webonan. Machica e mescla aki bon den otro pa despues forma nos balchinan di carni. Sea ta plat of rondo. Cu kico bo kier come e balchinan di carni? Awel nos ta recomendabo cu sea aroz, batata of tutu.

Pa bo informacion

Tin ciga pa solamente 374 euro. Cohiba Behike tat rata di e ciga dim as caro dim undo, a yega Spaña den temporadanan di pasco aña pasa. Ta trata di un habano di luho cu a costa 375 euro pa pida. Corporacion de Habanos a comercializa 100 “humidors” unico pa henter mundo. Pa e pais aki a yega 15 di e cahanan aki.

Jorge Pesquera tabata e Orador Principal na Colegio EPI



STA. CRUZ – Jorge Pesquera, e Presidente y CEO di Aruba Hotel & Tourism Association, tabata tin e honor di dirigi su mes na e studiantenan graduando di Colegio EPI, durante nan celebracion di logro academico, yamando bon bini na miembronan di e facultad y amigonan di e school. Pesquera a expresa e satisfaccion di Aruba Hotel & Tourism Association pa e hecho cu Colegio EPI Unidad Hospitalidad & Turismo a desaroya durante e ultimo 25 añanan y ta proveendo un educacion berdaderamente ehemplar den e area di maneho di hospitalidad, turismo y arte culinario pa studiantenan local y internacional. Pesquera tambe a menciona cu e tabata tin e oportunidad pa topa cu miembronan di facultad Undina Harms y Ryan Maduro y na diferente ocasion cu Ryan Peterson di Universidad di Aruba, elogiando nan profesionalismo y dedicacion y declarando cu confianza cu e futuro di educacion di hospitalidad ta den bon man na Aruba. Ta importante pa reconoce e interaccion entre AHATA y Colegio EPI, Pesquera a declara. Por ehempel, durante un reunion di Gerente Generalnan cu a tuma luga recientemente na Colegio EPI, y cu tambe a conta cu catering excelente di e studiantenan, Ryan Maduro a haci un presentacion delineando e componentenan clave di e programa academico. Pa final di su discurso tur e ubicacionnan pendiente pa stage a wordo resolvi, como un muestra di e industria su sosten na e school.

"Nos mester haci'e un meta," Pesquera a reitera, "pa explora, implementa y mehora colaboracion, proveendo e scol cu lectornan invita, stagenan basa riba internet, ubicacionnan despues di graduacion, un clearing house pa proyecto special y servicio di conseho."

AHATA, el'a entona, mester haci mas pa e studiantenan, y e tabatey cu un mensahe di aprecio y respet, como tambe un ronda grandi di aplauso, pa esnan cu a logra haya nan diploma.

Pesquera a sigui pa sugeri cu riba un isla unda 70% di e economia ta depende riba turismo y 80% di empleo ta directamente y indirectamente dependiente riba turismo, e ministernan di educacion, finanzas y turismo mester haci educacion un top prioridad, agregando fondonan y expandiendo scolnan, mientras cu ta limita gastonan y ta instala polizanan responsabel na tur otro nivel.

Cu 11 diferente nacionalidad representa durante e graduacion, Colegio EPI, Pesquera a observa, ta haciendo su parti pa proyecta Aruba su excelencia mas aleu cu su fronteranan y ta creando un ambiente internacional denter di su murayanan.

Polizanan di imigracion y labor, Pesquera a reitera, no mester trata di 'proteccionismo', nan mester trata di hunga un rol positivo y cumpli cu e metanan di stimula e desaroyo economico y calidad di bida di nos pais. Aruba, mescos cu Suiza, un pais chikito pero orguyosamente productivo, mester ta mas enfoca riba e exportacion di talento rond mundo y aceptacion di talento internacional for di exterior pa asina keda enrikece y energiza su sociedad.

Inovacion apropiadamente structura, disponibilidad y tolerancia den poliza di labor y imigracion, Pesquera a confirma, no ta detrimental na e sociedad Arubiano, al contrario, polizanan bon pensa cu ta sensitivo y respetuoso di Aruba su balornan y cultura nos mester bira un obstaculo pa vibrancia economico y calidad di servicio. Esaki ta un pais di imigracion, Pesquera a observa, tur hende a bin kinan di un otro luga, algun mas recien cu otronan, y e ta un melting pot cu a crea e magia di hospitalidad Arubiano – e esencia di e marca Arubiano.

E reto mas critico, Pesquera a agrega, ya cu EPI ta representa excelencia den educacion di hospitalidad, e isla mester di excelencia, inovacion y pensamento global den e areanan di finanzas y polizanan di labor.

Pesquera a raporta cu e tabata luchando cu e enfoke di su remarkenan, deseando di bisa algo cu lo keda pega den e mentenan di e graduadonan. Mientras cu algun lo sigui cu nan estudio, algun lo bula drenta e forza laboral y aventuranan di bida cu nos ta yama careranan, of trabao di bida, dedicando nan mes na gana placa, poniendo cuminda riba mesa, lantando un famia y disfrutando di vakantienan de vez en cuando. . .

Lesando door di e material di school den e diferente programanan, manera 'Further Studies,' 'Immediate Employment' of 'Apprenticeship,' el'a ripara cu tabata tin algo den comun, y esaki ta e enfasis riba habilidadnan social y desaroyo personal.

Habilidadnan social, profesionalismo, liderazgo, comunicacion y un actitud positivo, Pesquera a splica, ta mesun importante cu e aspectonan tecnico pa trabounan di futuro.

Hende briyante, el'a agrega, cu actitudnan negativo y e pio estilonan di comunicacion, ta malgastando nan talentonan.

Excelencia y exito ta depende riba actitud, el'a bisa. "Nos mester proyecta nos mes cu conviccion, sinseridad y conocemento, mas importante ainda cu humilidad. Mustrando interes pa caba cu cos exitosamente, yudando den areanan cu no necesariamente ta cay bao di nos lista di responsabilidadnan, yudando otronan y formando parti di un ekipo. Tambe ta trata di pasa bon y laga otronan sinti comodo," Pesquera a enfatiza.

Pesquera a mantene cu arogancia y egoismo no tin un luga den e mundo comercial. "Nos tur kier relacionnan cu tin significacion y cu ta yena nos na tur nivel," el'a revela, "nos kier wordo reconoci como sernan humano y no djis abehanan trahador cu un cifra riba nos frenta. Y dunadornan di trabao lo ta buscando hendenan cu tin e balanza ey entre habilidadnan tecnico y e actitud corecto. Desaroyo personal y habilidadnan di bida siña na EPI ta mesun importante cu habilidadnan tecnico pa exito a largo plazo," el'a conclui.

Pesquera a sigui pa elogia EPI su lanzamento di e Centro di Excelencia cu e meta di provee studiantenan cu e habilidad di logra un actitud independiente di siña, e habilidad pa investiga y tin acceso na siñamento. "Cada graduado mester stimula su mesun actitud di excelencia door di revisa, aplica y biba habilidadnan di desaroyo personal," Pesquera a confirma. "Mescos cu companianan ta traha marcanan cu atencion total na e calidad di nan producto y servicionan; bo mester cuida bo marcanan personal y mantene un actitud di excelencia. Traha riba bo actitud, mehora bo disposicion y bo lo ta exitoso," el'a conseha. Arogancia, Pesquera a enfatiza, poniendo otro hende abao, y un aire di superioridad, ta combina pa crea un caminda pa fracaso. "Si," el'a bisa, "bo mester sa kico bo ta haci, pero bo mester ta amabel tambe. Conocemento y profesionalismo no ta tur cos. Percura pa bo proyecta bo educacion den un manera cu ta hisa bo perfil como un ser humano y un persona. Ta mi speranza sincero cu bo actitudnan pa loke ta bo trabaonan den futuro, cu bo coleganan y bo famianan lo ta positivo pa asina bo no lamenta nada, cu poco fracaso, asina poco cu nan no ta merece mencion mes."

Pesquera a termina su discurso dor di expresa su speranza cu e graduadonan lo tin hopi poco cos pa lamenta den bida, haciendo tur cos "Their Way," mescos cu e cantica famoso di Frank Sinatra ta sugeri.

Aruba a haya hopi acogida durante e talentshow na Rep. Dominicana





STA. CRUZ -- Diabierna anochi tabata tin e talent show pa e categorianan di baby model, mini modelo, teen model, little face y pre-teen model.

Aunke cu nos Baby model Alviana Arends no a logra gana e premio aki su presentacion tabata tremendo unda cu e publico a goz'e un mundo. Tambe nos mester remarca cu su trahe tabata hopi bunita y a hala hopi atencion di tur presente. Lynette cu ta Pre-teen model di Aruba tambe a causa hopi furor cu su playback di Belinda. Aunke cu e no a sali di prome lugar pa un paar di punto e la keda na di dos lugar. Nos tin di remarka tambe cu Aruba su Reina Folklorico tambe ta presente pa apoya y baila hunto cu nos candidatanan, esta Nicole Nicolaas.

Baby model 2006 cu ta Alysha Croeze di Aruba a acaparando hopi atencion di tur esnan presente. Alysha a wordo entrevista pa e presentadora di Figurines Club cu ta wordo pasa na canal 25 na Rep. Dominicana, esta Helsy Paula. Tambe Alysha su potret a sali riba e foyeto di e agencia Agnes cu ta organizando e evento aki. Nos mester remarka cu nos muchanan a haci un bon trabao na Rep. Dominicana











Den un Don Elias Mansur I

Prome anochi di Sparkling Tou



















Ballpark completamente yen

ur tabata sumamente fabuloso

















Arastrando tur premio na Republica Dominicana

Lisette Do Nacimiento Pre- Teen Model Internacional 2007











Jolly Pirates ta bek



STA. CRUZ – Mescos cu e expertonan a pronostica, Jolly Pirates a lanta, intacto, y ta rumbo pa un shipyard na Punto Fijo, Venezuela pa su mantencion y drechamento anual.
Tim Duncan, un specialista internacional den mantenimento di boto bao awa, cu oficina principal na Curaçao operando bao di e nomber Miami Diver, Inc., a manda saconan gigantesco di aire cu a wordo ubica strategicamente bao di e schooner cu a bolter den awa. E ora ey a cuminza pomp, hincando aire y sacando awa. Pa diabierna atardi e Jolly Pirates, un gigante di 70 tonelada, a sali di awa y tabata leun riba un area di santo dilanti Playa Linda Beach Resort unda el a wordo hiba despues di su paseo lamentabel. Pa 8'or di anochi, net tempo di un lama faborabel, e ekipo di Search & Rescue a presenta hunto cu casi tur experto local di 'boto grandi' incluyendo Martin Molina di Pelican Watersports, Capitan di Tranquillo, Anthony Hagedoorn, e Ekipo di Atlantis, Capitan Rich di boto di Parasail y Capitan Sander Vellinga, a topa cu e propietario y Capitan Harald Buser.Nan a traha te 5'or di marduga yenando saconan di aire cu a wordo poni no solamente bao di e boto pero tambe den e cabinanan mas abao cual a yuda hisa e Jolly Pirates considerablemente, e ora ey cuidadosamente nan a bira e parti dilanti pa e direccion corecto y a trece e boto pa awanan menos profundo. Un cantidad di awa a sali for di e boto mientras cu e Jolly Pirates a bolter bek. El a sali cu su vloernan seco y mast, boom, bela y mas importante su nomber, riba un borchi grandi, completamente intacto. Simplemente increibel, pero berdad!
E ekipo a haya e oportunidad di mira e sobrinonan di Capitan Anthony, yiunan di Angela, tercer generacion di amantenan di lama, ta bula for di e boto cu e famoso rope-swing! E ora ey e hende hombernan a saborea algun cerbes, naturalmente, y Capitan Ron a subi e mast pa asina colga e bandera di carpachi y weso na su lugar. Orden a wordo restora. Tur cos ta bon na mundo atrobe. Manera tur hende por corda, diamars siman pasa, dia 10 di Juli, Aruba a wordo sorprendi pa un biento sumamente fuerte cu lamentablemente a dal den e belanan di e Jolly Pirates, algun minuut leu di su cas na e pier dilanti Moomba Beach. E boto tabata regresando for di un paseo exitoso di snorkeling, cu 39 persona a bordo, di cual 4 tabata miembronan di e tripulacion, incluyendo Capitan y propietario Harald, kende a wordo entrena pa Marina Hulandes. E biento, midi na aeropuerto na 46 nudo, tabata mas fuerte riba lama habri, Harald ta declara, nan a yena e belanan y bolter e schooner den solamente algun seconde. Un otro boto lo a wordo kibra for di otro, pero e Jolly Pirate a djis bolter rapidamente, depositando tur su pasaheronan y contenido den e awa, dilanti Moomba Beach, algun minuut leu di su base di cas. Carla Cavallaro, casa di Harald, ta raporta cu e salbabidanan a cuminza aparece na momento cu e deck unda nan tabata warda a yena cu awa y e ekipo di landador excelente por a yuda esnan cu tabata den e awa. Afortunadamente, e boto no tabata yen y no tabatin mucha of pirata anciano abordo. E pasaheronan tur tabata sa con pa landa y por a keda den awa te ora cu ayudo a yega. Mihor ainda ta cu denter di algun seconde e area a yena cu tur ekipo aquatico disponibel, cada boto y jetski a presenta cu urgencia, procedente di tur compania local di deporte aquatico. "Nan ta mi heroenan di beach," Carla ta bisa, "nan no tabata sa di ken e boto tabata y nan a presenta, den djis algun seconde." Carla a haya tende di e biento fuerte y un boto grandi cu a bolter ora cu e tabata preparando un grupo pa sali for di e terminal di boto crucero na Oranjestad. El a cancela e reservacionnan y a core bay Palm Beach, e biento a casi sac'e for di su auto, e ta bisa, ora el a yega Moomba Beach sin sa cu Jolly Pirates tabata den problema, pero asina mes purbando di tuma contacto cu Harald na su telefon, y no logrando esaki. Ora el' a yega na Moomba, pasaheronan tabata bahando di botonan di buceo na e pier y e unico cos cu e por a haci tabata pa braza y sunchi cada un di nan. Moomba tabata fantastico, el a splica, djis haciendo su maximo esfuerzo pa e pasaheronan y sirbiendo como oficina improviza di rescate. Despues di a hiba tur e piratanan pa tera seco y a percura pa tur ta sigur, e ekipo a cuminsa colecta sapato y tas for di e barco den awa, hibando tur e pertenencianan perdi bek pa nan doñonan. Un paspoort a muha y kibra, pero e consulado Mericano cu pa casualidad tabata den e area, a percura pa reemplaza y entrega e documento denter di 24 ora. Banda di esaki, Carla ta raporta, no tabatin ningun herido, ningun perdida, e no por a pasa cu un barco mas fuerte.
E no por a pasa cu un mihor tripulacion.
Algun di e piratanan a regresa e siguiente dia pa un paseo riba e barco ruman di Jolly Pirates, "nan no kier a keda cu un miedo di paseo riba boto," Carla ta splica, "y nos a invita nan tur pa regreza cu braza habri."
E tabata un incidente raro, segun servicio meteorologico di Aruba. Harald cu ta mira e reportahenan di tempo tur ora, no tabata e unico capitan cu a wordo tuma pa sorpresa. Afortunadamente, e biento a afecta solamente un y no un cantidad di boto y tur hende envolvi ta di acuerdo cu esaki por tabata tin consecuencianan mas grave. E tripulacion a reacciona bon y e barco a wanta, conforme na su reputacion excelente.
Incidentalmente,
Tim Duncan, kende su compania Miami Divers Inc. ta opera for di Spaanse Water na Curaçaso, ta duna servicio na e comunidad marino desde e incepcion di su compania na 1976. Miami Diver ta specializa den mantencion di boto bao awa y tambe ta sigui cu un reputacion perfecto. Pasa un dia riba Jolly Pirates II, e barco ruman ta trahando, ofreciendo e famoso experiencia di diberticion na pirata di tur edad.
Jolly Pirates I lo ta bek pronto, completamente bunita y nobo, e tabata programa pa un vakantie di un luna na e shipyard y ta tumando e vakantie aki . . .
Riba e potret por mira e Jolly Pirates hisa pa saconan di aire, e awa saliendo manera fontein y e tripulacion contento. Tambe por mira henter e boto, e deck, mast, boom, belanan y mas importante e borchi cu e nomber di e boto, tur intacto.

'We are the Champions'!



RIO DE JANEIRO/ STA. CRUZ – Brasil ta keda Brasil y esey a keda demostra atrobe den Copa America 2007. Suerte, balanza y de vez en cuando bon futbol, a pone cu Brasil a keda e campeon den 2007 tambe. E victima un biaha mas tabata Argentina cu a perde den e final 3-0. Brasil a bay cu e premio tambe di e goleador di e torneo cu a bay pa Robinho.

Ta bende

Graniet grof pa yena fundeshi Afls. 11,- pa yarda y sefta Afls. 14,- p/y Special pa Juni. Cell: 9941317

Ta Huur

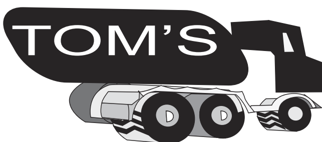
Un siman den Caribbean Palm Village
Dia 21 di Juli pa 27 di Juli
Prijs: $ 500,-
Please call 5942062

Ta bende

Un Cressida 1992 color blauw, automatic. powerwindow. Bon pa piesa tambe.
por pasa na Pepe & Sons

Tel: 566-5974

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas! Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante, Calidad ta conta! Pidi AWE y haye AYERA. Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448



Ta Bende

Cas na Oranjestad y Savaneta. Yama 5827118 of cell. 5948156

Juli 16, 23, 30

Ta Bende

Un set di altezza taillights pa Toyota Corolla 2003-2007 Pa mas info por yama na Cel: 5644987

Juli 14, 16, 17

Ta Huur

1 Apartment na Sombre 9, muebla y Cable. WEB y Elmar ta apart.
Afl. 600,- pa luna plus ½ luna borg.
Tel: 585-1156 / 962 5547
No dog please!

Juli 14, 16, 17
Juli 14, 16, 17

Ta Bende

1 un Hyundai Santa Fe Aña 2003 – Standard solamente 50000 km cori
Prijs afl 18.500,=
Tel: 567-1000

Ta Bende

Articulonan pa fiesta tur di Sponge Bob Ta consisti di hopi foam pa muraya bunita decora

Di diferente tamaño di Sponge Bob y tur su amigonan
Articulo pa saco di mangel (40) piñata y hopi mas
Tur cos pa Afl. 350,-
Pa mas informacion yama: 567-2583 y 742-7035

Ta bende

un motor di Toyota Corolla '87. 2E cu transmition Afls. 800,-. Y tambe ta bende 1 Hilti 6 luna bieu pa Afls. 900,-. Yama 7461819

Exclusive Heavenly Designs by J.S.
Manicure, Pedicure, Calcium gel naisl & Acri-Gel.
Ricibo bo Nail Art Gratis

Yama 5686161 pa mas informacion of pa traha un afspraak

Ta Huur

1 week stay LA CABANA Studio Aprtm. 20 - 27 July 2007
Ground Floor - Garden Vieuw
Pa mas informacion yama 5826616 of
Email: kelly.elton@gmail.com

FOR RENT

Un Cas 2 kamber, 1 baño, cushina, sala, comedor y un porch. Na Santa Cruz. Macuarima.
Afls.700,= pa luna
Cell:565 0350

Ta Bende

Snack trailer full equipped,steenless steel, full gas inslacion nobo. cu papel di DTI gekeurd .Prijs discutibel.Pa mas info yama libremente na Cell: 5666242/Telf: 5251273 puntra pa Julie.

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas of negoshi? Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.

Te Koop

Pa motibo di viahe nobo den bon condicion
Washer super capacity Whirlpool Afls. 850.—
Dryer extra large capacity Magic Chef Afls. 750.—
Stove 4 burner 30' Whirlpool wht. Afls. 950.—
Refrigirator 21 cu.ft. Whirlpool wht. Afls 1200.—
Microwave Magic Chef wht. Afls. 200.—
Television Sony 19' Afls. 400.--
Sunfire G. T. Pontiac convertible '99 Afls. 13.500
Sabana Basora Noord # 5 585-9898 / 593-7390

Funeraria del Pueblo

ta ofrece e pueblo di Aruba

Un bon entiero
un bon servicio
un bon prijs

Pa informacion por yama of pasa na oficina personalmente na Meiveld 14
Celular: 9637392 - 9637392
Servicio 24 ora.

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

Mensahenan di Hesus na Santa Faustina

E Imagen di Divina Misericordia.
Na 1931, den un vision, Santa Faustina a mira nos Señor bisti cu un tunica blanco. E tabata tin e man drechi lanta pa bendiciona. Su man robez tabata touch e tunica riba e curazon for di cual dos rayonan grandi tabata sali: un corra y e otro di color cla. Santa Faustina tabata mira nos Señor atentamente y den silencio, su alma yen di asombro, pero tambe di un alegria inmenso .Hesus a bise:
Pinta un imagen según e modelo cu bo ta mira, y firma: Hesus, mi ta confia den Bo. Mi ta priminti cu e alma cu venera e imagen aki lo no bay perdi. Tambe mi ta priminti, aki na tera caba, e victoria riba su enemigonan y, specialmente, na ora di morto. A mi mes lo defende manera Mi gloria (Diario,47-48). Mi ta ofrece humanidad un glas cu nan tin cu bin cu ne na e Fuente di Misericordia pa recoge gracianan. E glas ey ta e imagen aki cu e firma: Hesus, mi ta confia den Bo (327). Mi deseo ta pa e imagen aki wordo venera prome den boso kapel y [después] rond mundo henter (47).
Riba peticion di su director spiritual, Santa Faustina a puntra nos Señor kico e dos rayonan riba e imagen ta significa. Pa contesta el'a tende e siguiente palabranan:
E dos rayonan ta significa e Sanger y e Awa. E rayo color cla ta simboliza e Awa cu ta hustifica e almanan. E rayo cora ta simboliza e Sanger cu ta bida di e almanan…. Tur dos rayo a brota di e entrañanan mas profundo di Mi misericordia ora cu mi curazon agonizante a wordo habri riba cruz pa un lanza. Bienaventura ta esun cu ta biba bao di nan sombra, pasobra e man husto di Dios lo no alcanze (Diario, 299). Door di e imagen aki lo mi duna hopi gracianan na e almanan; e imagen aki tin di recorda humanidad e exigencianan di Mi misericordia, pasobra fe sin obra, pa fuerte cu e ta, ta inutil.

A duna inicio na campaña special den forma special

Aruba Trading cu campaña "Scotch Season" regalando viahe pa Escocia





STA. CRUZ -- Aruba Trading Company a duna inicio na su campaña di "Scotch Season" den forma di un cena cu invitadonan masha special. Pa esaki, Aruba Trading, siendo e representante mas bieu di Johnnie Walter na mundo a manda invita, specialmente pa e comienzo di e temporada di Scotch Whisky e "Brand Ambassador" di Johnnie Walker, Sr. Gordon Bell.

Sr. Bell a duna inicio na e temporada aki cu un campaña cu a start sali for di comienzo di Juli den tur supermercado. Esaki lo ta un "off trade event" caminda un persona lo por gana un trip pa Escocia pa asina haya e oportunidad pa bishita e fabrica di Johnnie Walker.

E campaña aki ta enfoca riba tur 5 "label" di Johnnie Walker incluyendo Blue Label.

E cena special a tuma lugar na e luhoso restaurant "Ventanas del Mar" na unda cu invitadonan por a purba tur e diferencianan den e 5 diferente whiskynan di Johnnie Walter.

Aruba Trading Company a start sali cu nan campaña di Johnnie Walker cuminzando for di Juli te cu final di Augustus.

Pa participa mester yena e coupon cu ta riba e botter y deposita esaki den e buzon na e establecimiento participante. Tuma nota cu e botternan cu e coupon y e sticker special di Scotch Season (geplak patras di e botter) so ta participa den e promocion aki. Pa por reclama e premio, e ganador mester presenta cu e botter cu tin e sticker di Scotch Season na e parti patras di e botter y e "serial number" di e botter mester ta cuadra cu e number cu a wordo scirbi riba e coupon.

No perde bo chens y pasa cualkier supermercado pa asina conoce Schotland y alavez experiencia con Scotch Whisky ta wordo fabrica. Participantenan mester tin por lo menos 18 aña di edad.









Un strea cu a paga pa eternidad

Juanita Graciete: Farro voz fuerte di ATA Airport



Manera un dia comun di trabao riba dialuna 9 di Juli 2007 ainda presente cu nos sin cu nos por a biba cu e pensamento cu Dios lo manda yama bo, su yiu stima, Juanita la Gordita of la gordis manera nos tabata yama bo cu amor y cariño.
Un strea firme cu tabata briya, e strea di Aruba Tourism Authority a paga, pero momento dushi cu nos a comparti "Juana, Juanita" e voz fuerte di ATA Airport ya no tey mas cerca nos........
Ayaca y arepanan cu bo tabata prepara na fin di aña pa nos cu hopi amor. E flamante frio cu tanto bo ta gusta, e potretnan cu tanto bo tabata anhela pa awe nos tin den nos recuerdonan pa mustra cu bo tabata e reina di ATA Airport, nos colega stima.
Kizas e cancion "Love is Blue" cu a pone bo recorda cu hopi nostalgia.
E gana di baila un cancion di Bonaire of un di esnan mas gusta di bo, pa bo diverti cu nos. E mata di betonica cu tanto bo a spera riba dje, pero mas ainda en especial e poesia special cu tanto bo tabata pidi...... e momento cu lo no lubida, ora bo puntra pa un bon cama unda bo por haya esey bisando cu lo bo bolbe "bo cas".
E alegria y carisma cu bo tabata sobresali cune, rondona pa hopi coleganan di Airport. Esey tabata e motibonan cu nan tabata acerca bo, awe un lugar bashi a keda atrás pero cu hopi bunita sentimento. NOS NO TA BISA AYO, nos ta bisa "Bay cu DIOS Juanita, te despues" e voz fuerte, e man sirbidor, nos colega stima.

Autor: Clarette Quandus

Di bo coleganan di ATA AIRPORT, Maureen Gomes-Werleman, Mirto Erasmus, Jamila Lopez, Jualy Bislip, Enrica Anjie, Yuraima Solognier, Barbara Maduro, Gisela Dirksen, Jalitza Medina, Jossy Herrera, Rayon Rasmijn, Minerva Dinzey, Clarette Quandus.

Hyundai a sali y un Toyota a drenta....

Seaport Casino awor tin un Yaris nobo-nobo como premio



STA. CRUZ -- Manera ta conoci, recientemente un cliente cu hopi suerte a gana e Hyundai Getz cu tabata tin para den Seaport Casino. E cliente tabata tin apenas 10 minuut hungando solamente 10 dollar y a logra e combinacion perfecto pa por a bay cas cu su auto nobo-nobo. Ayera gerencia di Seaport Casino a cambia e auto mesora y a laga hinca un Toyota Yaris nobo-nobo paden. Riba e foto adhunto por aprecia un representante di Garage Cordia entregando e auto cu lo bira e premio awor pa e ganador di e slot-machinenan di auto, na Sr. Mariano Arends, gerente di Slot-Machines di Seaport & Crystal Casinos.





AD PATRES FUNERAL HOME

"Mi tin Dios pa wardador, pues mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awanan trankil pa mi bolbe haya forza." Psalmo 23 vers. 1,2,3.

A bay drumi dushi den braza di Señor un dama ehemplar, balente y perseverante, nos mama, wela, bisawela, tartarawela y tanta stima:

Sra. Viuda Anacleta Mercelina Bernabela-Albertus



Mihor conoci como: "Keketa, Keta of Machi"
Viuda di: + Sr. Basilio Bernabela (Djidji).
Na e bunita edad di 90 aña

Na nomber di su yiunan:
Basilio (Bas) y Nelly Bernabela-Geerman y yiunan, Swinda y Guillermo Pom-Bernabela y yiunan, Marlene y Lorenzo Pom-Bernabela y yiunan na Hulanda, Magna Bernabela y yiu Charlene Hoek-Arrindell y fam., Edwin (Wim) y Brigida Bernabela y yiunan, Jairo Kelly y Edwin Stamper, Nicolasito(Sito) Bernabela y yiunan y compañera Glenda Wernet, Judith y Ramon Wilson-Bernabela y yiunan, Selia (Juf.Selia) y Dean Ponson-Bernabela y yiunan
Su nieto(a)nan: Gwendeline Maduro y yiunan, Jacky Maduro y yiunan, Alan Maduro y esposa.
Su bisanieto: Kiomy Ridderstap y yiu Crislaine (tartaranieta)
Su cuña: Sra. Viuda Imelda Beaumont na Boneiro, yiu y fam.
Su ex-suegra: Arminda St.Jago
Demas nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan y tartaranieta, sobrino y sobrina nan na Aruba, Bonaire, Curaçao y Hulanda su ihanan, comer y compernan
Su ayudantenan:
Monica Gumbs, Aleida Ponson, Juanita Panneflek, Maritza Schmidt, Richard Hoek, Benson Paul su zuster Gwendeline Illis.
Su bon bisiñanan y amigo nan: Famianan: Lopez,Be aumont,Bislip,Maduro,Ridderstap,Sologniër y Paulita Geerman y famia y tur e hungadornan di baseball cu a conoce machi como un bon fanatico. Demas famianan: Bernabela, Albertus,Beaumont, Emmanuel, Pom, Maduro, Hoek, Toyer, Geerman, Wilson, Richardson, Arrindell, Ponson, Lopez, Bello, Janga, St.Jago, Mercera, Pouriër, Anthony, Chris-tiaans, Coffie, Stamper, Kelly y Vries, Henry, Sichtman, Ridderstap, Vrolijk, Angela, Warner na Aruba, Clarenda, Hooyer na Hulanda Canister, Finix na Curaçao, Bracho na Venezuela. Na Bonaire Finies, Van Arneman, Frans, Martijn, Trinidad. Y demas Famia ta invita tur amigo,bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diarazon 18 July 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Sta. Theresita pa Santa Catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Sta. Theresita San Nicolas. Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia Adres pa condolencia: Wernetstraat # 14 San Nicolas (Na cas di Juf. Selia), di 7'or pa 9'or di anochi. Famia ta lamenta cu despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta braza otro; Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.Husticia lo bay dilanti y paz lo sigui den su paso."
Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di:

Sra. Juanita Graciete-Farro na edad di 36 aña



Na nomber di su:

Esposo: Pablo Graciete

Yiunan: Edison Graciete
Stevens Graciete
Egar Graciete

Mama: Sra.vda. Eulalia "Jaja" Farro-Wever

Rumannan: Francisco "Frans" y Patricia Farro-Vega y yiunan, Lea y Andres Tromp y yiunan, Marcelino "Nino" y Enid Farro-de Kort, Wilberto "Beto" y Susan Farro, Seferiano "Tonito" Farro y yiunan, Eulalia "Lalia" Farro y Frank Bregita y yiunan

Mescos cu ruman: Anagibis Arenas, Editha Geerman y yiunan

Sobrino y sobrinanan: Esther y Edgard Tromp y yiunan, Lisa Tromp y yiunan, Elvis Tromp y yiunan, Melinda Pestana de Agrela y Edwin Willems, Joselito Pestana de Agrela, Nicole y Francisco Farro, Somaly Orman y Jainri Farro,

Omo y tantanan: Jan Henrik Farro y yiunan, Sra.vda. Aura v/d Biezen y yiunan, Estrelita Farro, esposo y yiunan, Editha Farro y yiunan, Maria Farro y yiunan, Filomena Petrochi, esposo y yiunan, Medarda Farro y yiunan, Agricola Farro y yiu, Ludwina "Tina" Quandus, esposo y yiunan, Sra.vda. Epifania Croes-Wever y yiunan, Sra.vda. Anna Geerman-Wever y yiunan, Maria Wever y yiunan, Margo Wever, esposo y yiunan

Padrino: Jan Hendrik Farro

Madrina: Margo Wever, Lea Tromp
Tanta grandi Sra.vda. Anna Wever-Rasmijn
Suegronan:Juan Cariel, Eulogia Graciete

Swa y cuñanan: Maria Graciete y Benito Hidalgo, Juan Roberto Cariel y Maria Pardo, Josefina Cariel, Agustina Cariel, Juana Graciete, Nicolasa Graciete, Victoria Graciete

Mihor amiganan: Shamila y famia, Maria y famia, Martina y famia, Jacky Farro, Rosa y famia, Jeannette Sanchez y famia na Venezuela, Mirna y famia na Venezuela, Eduardo Maduro,

Famia: Graciete, Farro, Wever, Tromp, Vega, Bregita, de Kort, Geerman, Croes, Quandus, Petrochi, v/d Biezen, Gomes, Cariel, Pardo, Eckmeyer, Jones, Everon, Kelly, Webb, Luidens, Rasmijn, Lopes, Maduro, Thijsen, Pestana de Agrela y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, coleganan di trabao, fanaticonan y hungadornan di Tanki Leendert Giants S.B.T. y fanaticonan di Calabas Blue Jay's pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 17 di Juli 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia:
Calabas 81-A

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

A Señor a scucha mi suplica,
Señor a acepta mi oracion.@
Ps. 6:9

Cu profundo tristeza den nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta participa fayecimiento di nos esposo, tata, welo y ruman:



Romulo Gaston Nucete
6 December 1944 – 15 Juli 2007

Na nomber di su:

Esposa: Ankie Bruin
Yiunan: Anky Nucete y famia
Miguel Nucete y famia
Monica Acevedo-Nucete y famia

Suegra: Maria Elizabeth Bruin-Arends

Nietonan stima: Alexandra Joy
Miguel Nucete

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Allen die ik liefheb
moest ik verlaten
om haar die ik lief had
terug te vinden

Na een heel fijn leven is tot ons grote verdriet op 83 jarige leeftijd na een langdurige periode van afnemende gezondheid rustig ingeslapen onze lieve, moedige en zorgzame



Frans Heemels

Oud-directeur van "van Dorp N.V"
weduwnaar van Ancela Wauben

Leny Heemels – Kleijhorst
Ellie en Mike
Veronica, Kristina, Michael
Carmen en Leo
José en Jaap
Luke, Simone
Brigitte en Theo
Romy, Leandro

Familie Heemels
Familie Kleijhorst
Familie Wauben

Frans ligt opgebaard in het "Uitvaartcentrum Lisse", Heereweg 271 te Lisse, alwaar geen bezoek.

De dienst van afscheid zal gehouden worden op donderdag 19 juli om 19.00 uur in het "Uitvaartcentrum Lisse".

De Uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 20 juli om 12.00 uur in de St. Sebastianuskerk te Herkenbosch, waarna wij hem zullen begeleiden naar zijn laatste rustplaats in het familiegraf op het kerkhof aldaar.

Gelegenheid tot condoleren donderdag na de afscheidsdienst in het uitvaartcentrum en vrijdag schriftelijk in de kerk.

Correspondentieadres:
Mementomori Funeral Home
Arendstraat 105, Oranjestad
ARUBA

Salmo 131: 2
Mi ansha y dolornan a calma den mi, mi curazon a bira trankil. Manera un yuchi cu a kaba di bebe y ta drumi den scochi di su mama.

Conforme voluntad di Dios, famianan ta participa fayecimiento di:



Franklyn Hermenegildo Dirksz

Mihor conoci como Frank of Mayor Dirksz
13 April 1944 – 11 Juli 2007

Na nomber di su:
Mama: Betsy Dirksz
Tata: Frido y Tulia Josepa
Esposa: Judith Dirksz- Blanken
Yiunan:
Angelo Dirksz, Arelys Dirksz y Rigoberto Clarinda
Adriëla Dirksz y Derrel Job
Yiu di crianza: Zena Pekeri
Yiunan sin dolor: Hensley Weverink y Nathaly Gibbes
Nieto(a)nan: Jonathan y Jean Jose Girigorie, Joviën Mambi, Jeremy y Jarelys Clarinda, Louena Con y Jurrel Job
Rumannan: Rafael, Benito, Joseph y George Dirksz
Norwin, Elfrida, Efrem, Valeria, Nathaly y Zinesca Josepa
Sobrino(a)nan na Bonaire, Curaçao y Hulanda,

Tionan: Armando Josepa, Tibursio y Mona Dirksz (Aruba)

Tanta: Criselda Josepa

Primo(a)nan na Aruba, Curaçao, Hulanda y Siuza

Swa y cuñanan: Filomena, Philip, Gladys (Cur. Taxi 120), Josseline (Cur. Taxi 49), Blanken, Grasilia Floranus, Marisol Dirksz y Shermelin Josepa

Ihanan: Illirich Bernardus, Alexander Gibbes y Melvin Martina

Tur su comader y compadernan, bisiña y conocirnan

Amigonan di Tipiko Bon Bini

Coleganan di Special Security Services N.V.
Demas famianan: Dirksz, Josepa, Blanken, Wathey, Beaumont, Bello, Perez, Vlaun, van der Biezen, Geerman, Boekhoudt, Carti, Bute, Arrindel, Maduro, Matheeuw, Kenepa, Mambi, Florentina, Gibbes, Weverink, Bernardus, Petronellai Floranus
Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 17 Juli 2007. Ta cuminza ricibi bishita di condolencia for di 14:00 pm na Misa San Bernando. Despues lo tin un Santo Sacrificio di misa pa 16:00 pm sigui pa Santana "Nos Sosiego" na Playa.

Despues di entiero NO ta ricibi bishita di condolencia na cas

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento/Invitacion
Pa medio di easki nos kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a mustra nan atención durante enfermedad, fayecimiento y entiero di nos difunto stima



Zacharias Kelly

Mihor conoci como:
"Kelly di storehouse","Zaga" of "Chai"
Ex-empleado di Lago y Ex- Schutter
*5 November,1921 +11 Juli, 2007

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y cu a haci yamadanan telefonico.
Un danki special ta bay na Wit Gele Kruis, Dr. v/d Linden, Dr. Kelly, broedernan v/d Linden y Goedgedrag y Botica Aloe.
Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na tres (3) Santo sacrificio di misa
cual lo tuma lugar na Misa Santa Theresita na San Nicolas riba e siguiente dianan:
Diarazon 18 di Juli pa 6:30 di atardi
Diabierna 20 di Juli pa 6:30 di atardi
Diadomingo 22 Juli pa 6:30 di atardi
Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas Savaneta 39D
Boso presensia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su esposa, yiunan y demas famia.

Gradicimiento y Invitacion

Nos ta expresa nos sincero gradicimiento na tur famia y conocirnan cu a compaña nos of cu di un of otro manera a brinda nos e sosten necesario durante fayecimiento y entiero di nos mama stima:



Sra Teresa Seferina "Chita" Semeleer-Kelly

Un danki special ta bai na personal di 3de y 2de klasse di Hospitaal, na dokter Osbaldo Anaya y dokter Romeo Kock pa nan esfuerzo, dedicasion y atencion. Tambe na e atencion y bon trabao di Yolanda, Leo y Eugene di Mementomori.
Un gradicimiento na tur persona cu a manda krans, flor, telegram, esnan cu a yama telefonicamente y na esnan cu a duna un donacion na e Fundacion di Diabetico Arubano. Alavez ta invita pa compaña nos durante tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos kerida mama Teresa Semeleer-Kelly, cual lo tuma lugar riba e siguiente dianan na Misa Santa Anna na Noord:

Diarazon 18 di Juli pa 6:30 di anochi, diabierna 20 di Juli pa 6:30 di anochi cual despues di e ultimo sacrificio di misa lo sigui rezamento di rosario na Montaña 13-F na Noord.
Na nomber di su yiu, rumannan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento/Invitacion
Pa medio di easki nos kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a mustra nan atención durante fayecimiento y entiero di nos difunto stima:



Anna Marie Beaumont

Mihor conoci como:"Nai" of "Dudu"
*09 December 1948 +6 Juli 2007

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y cu a haci yamadanan telefonico.
Un danki special ta bay na Dr. Dennert, Dr. Peterson, Dr. Wassenaar, Koningin Wilhelmina Kankerfonds, Staff y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital, Staff y personal di Alhambra Casino, Divi Phoenix, Serlimar y D.O.W., Ad Patres funeral home y floresterianan.
Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na tres (3) Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Santa Theresita na San Nicolas riba e siguiente dianan:

Diamars 17 di Juli pa 6:30 di atardi
Diahuebs 19 di Juli pa 6:30 di atardi
Diamars 24 Juli pa 6:30 di atardi
Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas Cayenastraat # 20.
Boso presensia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiunan y demas famia.

Gradicimiento y invitacion

Nos ta expresa nos sincero gradicimiento na tur famia, bisiña, amigo y conoci cu a compaña nos of cu di un of otro manera a brinda nos e sosten necesario durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Francisco Tiburcio "Frans" Croes

Un danki special ta bay na personal di ambulance, Eerste Hulp, specialmente Howard Maxwell y Dr. v. Leeuwen pa nan esfuerzo y atencion. Tambe un gradicimiento ta bay na:

Su grupo di baile 'The Superdancers'; Sr. John-John Flemming pa su ayudo y atencion; Tur persona cu a manda krans, flor, telegram y esnan cu a yama; Comision Pro Softball Organiza "Fastpitch".

Mementomori Funeral Home pa e guia y bon servicio. Alavez famia ta invita pa compaña nos durante un santo sacrificio di misa pa descanso di alma di Frans, cual lo tuma luga riba e siguiente dianan na Misa San Francisco na Playa: diarazon, 18 di Juli pa 7'or di anochi.
Na nomber di su esposa Mely Croes-Reiziger, su yiunan, su nieto, rumannan, suegra, cuñanan, swanan, tanta y omonan, primo- y primanan, sobrino- y sobrinanan y demas famia.

Ginette Maduro a gana e premio di Revlon



STA. CRUZ -- Diabierna ultimo e campaña di "Revlon invites you and a guest for a dinner for two at L.G. Smith's Steak and Chop House" a termina y a saca via tombola e feliz ganadora cu a keda den nomber di Ginette Maduro biba na Savaneta # 163.

E campaña a start for di dia 1 di Juni ultimo y tabata encera cu cada compra di 2 of mas producto bo por a yena un coupon y deposite den e tombola di Revlon den bo botica favorito y asina participa pa un cena pa dos den e prestigioso L.G. Smith's Steak and Chop House. Dia 6 di Juli ultimo a termina e campaña aki cu a resulta den un exito rotundo.

Aruba Trading Co N.V. cu su productonan Revlon y Almay tin varios promocion cada luna pa nan fiel clientela y e siguiente promocion pa e luna di Juli ta cu compra di algun productonan Revlon of Almay bo lo ricibi un "Revlon Beach Mat", "Almay tonel" of "Almay soap holder" gratis cu bo compra.

Revlon y Almay su variacion di producto ta asina extenso cu tin producto pa satisface cada persona cu nan demanda y pa esnan cu no ta mucho familiar kiko nan tin cu usa tambe tin un solucion ya cu pa ultimo siman di Augustus nos lo tin un Maquiyadora International biniendo di Venezuela pa asina sea educa of duna e ultimo tipsnan den e mundo di maquiyahe.

Aruba Trading Co. N.V. lo anuncia e schedule unda e maquiyadora aki lo bay ta pa asina Aruba por probecha di e oportunidad pa pasa y haya un maquiyahe gratis cu compra di algun producto durante nan sesion di maquiyahe.

Aruba Trading Co. N.V. ta gradici L.G. Smith's Steak and Chop house pa nan cooperacion pa asina haci e promocion aki un exito rotundo.

Pelicula na aire liber na Biblioteca Nacional

STA. CRUZ -- Despues cu siman pasa a cuminza cu e acostumbrado actividad vacacional na Biblioteca Nacional esta "Pelicula na Aire Liber", e siman aki ta sigui cu otro tremendo pelicula pa nos muchanan.

"THE ANT BULLY"

Ora bo ta mes chikito cu un fruminga, e mundo ariba y rond di bo ta hopi grandi.

Y ni papia mes di tur e aventuranan cu bo por encontra den bo caminda.

Tur aventura of evento, automaticamente ta mas grandi ainda…!!!

Esey ta exactamente loke LUCAS chikito ta siña, despues cu e ta mik cu su pistool di awa riba algun fruminga infeliz... E fruminganan aki, na nan turno ta tuma venganza, dunando Lucas "un bebida secreto" cu a laga "e destroyer" krimp bira mes chikito cu nan...!!! Aki ta unda lo bo mira con un cero di fruminga ta cambia y bira un cero di "THRILLS"…, "A C C I O N"…, "EMOCION"… y HOPI HARIMENTO…!!! Si, asina mes, muchanan, pa diarazon awor na Biblioteca San Nicolas y diahuebs na Biblioteca na Playa, cuminzando pa 7'or anochi. Waak pa bo yega tempran pa bo haya un bon lugar pa bo sinta y disfruta di e pelicula pa e siman aki "THE ANT BULLY"… Acogida y presencia di nos muchanan compaña pa nan mayornan siman pasa tanto na San Nicolas como na Playa tabata hopi grandi. Pesey mes, e invitacion un biaha mas ta pa un y tur tey presente. Corda riba e "pasa bocanan dushi" y e refresconan pa refresca e garganta despues di tanto harimento… Y naturalmente e premionan cu bo tin oportunidad pa gana durante di pausa. Simpelmente waak pa bo tey….. Entrada manera semper: bo sonrisa, dus GRATIS. Biblioteca Nacional ta wardabo….

Dobbel celebracion pa famia Koolman



Dia 13 di Juli ultimo famia Koolman tabata tin dobbel celebracion na Hulanda ya cu Militza Koolman a gradua como bachelor den Internacional Business & Management Studies na Hanze Hogeschool mientras cu dia 13 di April ultimo Alitza Koolman a ricibi su bul como fiscaal jurist na Rijks Universiteit di Groningen. Palabranan di pabien ta bin di parti di papi y mami, wela, tanta- y omonan, primo- y primanan y amiganan.



Masha Pabien



7 aña pasa a mira luz di dia e mucha tough di cas GILMER MARVIN KOOLMAN. E ta ricibi felicitacion di su mayornan Gilbert y Yeya, di su ruman Gilaine, su primita Nahely, su tanchinan Natalie, Natalia y Julitza, omo Roberto, su welanan Astrid y Christina, su welonan Mando y Robert, demas famia, amiguito y amiguitanan. Tur ta manda hopi braza y sunchi y ta desea Gilmer hopi aña mas di bida, tambe ta desee tur cos bon den 2de klas y ta manda palabranan di pabien cu bo bunita rapport.

Happy Birthday



Awe ta cumpli su 7 añitos Gilmer Marvin Koolman. E ta haya hopi braza y sunchi di su mama Mariela, tata Gilbert, ruman Gilaine, omo Beto, tanchinan Juli, Taya y Talie, oma Christina, Opa Mando, Madu Astrid, Padu Robert, primita Nahely y demas famia. Tur ta desea Gilmer hopi aña mas di bida y cu Dios bendicion'e ricamente. Pabien tambe di Solo di Pueblo.

Hiep Hiep Hoera



Awe, dia 17 di Juni, ta net dos aña cu e prinsesje Cylienne Yolanda Genevieve de Cuba a nace. Palabranan di felicitacion ta bin di parti di su mamy Lia, su papy Gilbert, su ruman Gillian, su welanan Ida y Yolanda, su welonan Bill y Pablo, su unico tanta Shirley, su omonan Joshua y Eugene, su unico primonan Roxanne, Roseline y Ingomar y demas famianan de Cuba, Tromp, Croes, Marquez y Orman. Y alavez ta recorda cu diasabra awor lo ta fiesta di Flor y Barbulet pa nos prinsesje.

Un felicitacion cordial pa nos mama di cultura, Bernadina Grovell, cu lanzamento di su DVD



STA. CRUZ – Diasabra ultimo tabata tin bautismo di e DVD nobo di nos mama di Cultura, sra. Bernadina Grovell. Mama Sofia Croes y Deandrick, tampoco no a falta den ta presente durante e evento tan special aki. Un palabra di pabien ta bay na sra. Bernadina Grovell cu lanzamento di e DVD tan bunita aki.

E DVD aki ta obtenibel cerca Yeya na Top Fm 95 parti mainta of tambe por haci pedido na e siguiente telefonnan 741-6153, 584-8359, 964-2487 y 5672583.

E DVD aki ta solamente Afl. 50,- y ta bale la pena pa tin den bo coleccion.

Un DVD cu ta papia di nos tradicionnan, cumindanan, forma di pidi man pa casa e tempo aya y hopi mas. Sin duda algun un bunita pelicula.

Cumprando e DVD aki bo tambe ta aporta na nos cultura y lo bo tin un pieza cultural den bo hogar tambe.